



(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. 195.] PRICE 5c. PRETORIA, 6 OCTOBER 1965. PRYS 5c. [No. 3174.
6 OKTOBER

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrator's Notice No. 732.] [22 September 1965.
**BRAKPAN MUNICIPALITY.—PROPOSED
ALTERATION OF BOUNDARIES.**

Administrateurskennisgewing No. 732.] [22 September 1965.
**MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—VOORGESTELDE
VERANDERING VAN GRENSE.**

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that Messrs. L. and J. Metz have submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section *nine* of the said Ordinance alter the boundaries of the Municipality of Brakpan by the exclusion therefrom of the areas described in the Schedule hereto.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat menere L. en J. Metz 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (7) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die Munisipaliteit Brakpan te verander deur die uitsnyding daaruit van die gebiede wat in die Bylae hiervan omskryf word.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/9.
22-29-6

T.A.L.G. 3/2/9.

Administrator's Notice No. 746.] [6 October 1965.
**WIDENING OF PROVINCIAL ROAD No. P.7-2,
DISTRICT OF WAKKERSTROOM.**

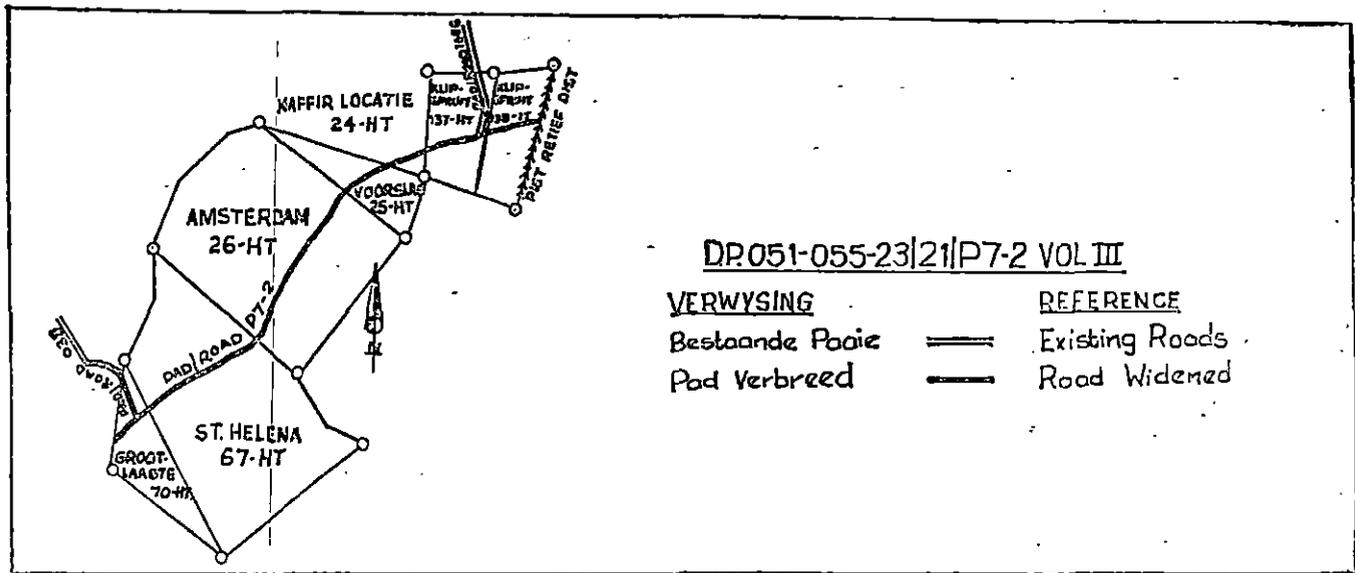
Administrateurskennisgewing No. 746.] [6 Oktober 1965.
**VERBREIDING VAN PROVINSIALE PAD No. P.7-2,
DISTRICK WAKKERSTROOM.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wakkerstroom, that Provincial Road No. P.7-2, traversing the farms Grootlaagte No. 70—H.T., St. Helena No. 67—H.T., Amsterdam No. 26—H.T., Voorslag No. 25—H.T., Kaffirlocatie No. 24—H.T., Klipspruit No. 137—H.T., en Klipspruit No. 138—H.T., District of Wakkerstroom, shall be widened from 100 Cape feet to 120 Cape feet, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wakkerstroom, goedgekeur het dat Provinsiale Pad No. P.7-2 oor die plase Grootlaagte No. 70—H.T., St. Helena No. 67—H.T., Amsterdam No. 26—H.T., Voorslag No. 25—H.T., Kaffirlocatie No. 24—H.T., Klipspruit No. 137—H.T., en Klipspruit No. 138—H.T., distrik Wakkerstroom, ingevolge artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), van 100 Kaapse voet na 120 Kaapse voet verbreed word, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-055W-23/21/P7-2 Vol III.

D.P. 051-055W-23/21/P7-2 Vol. III.

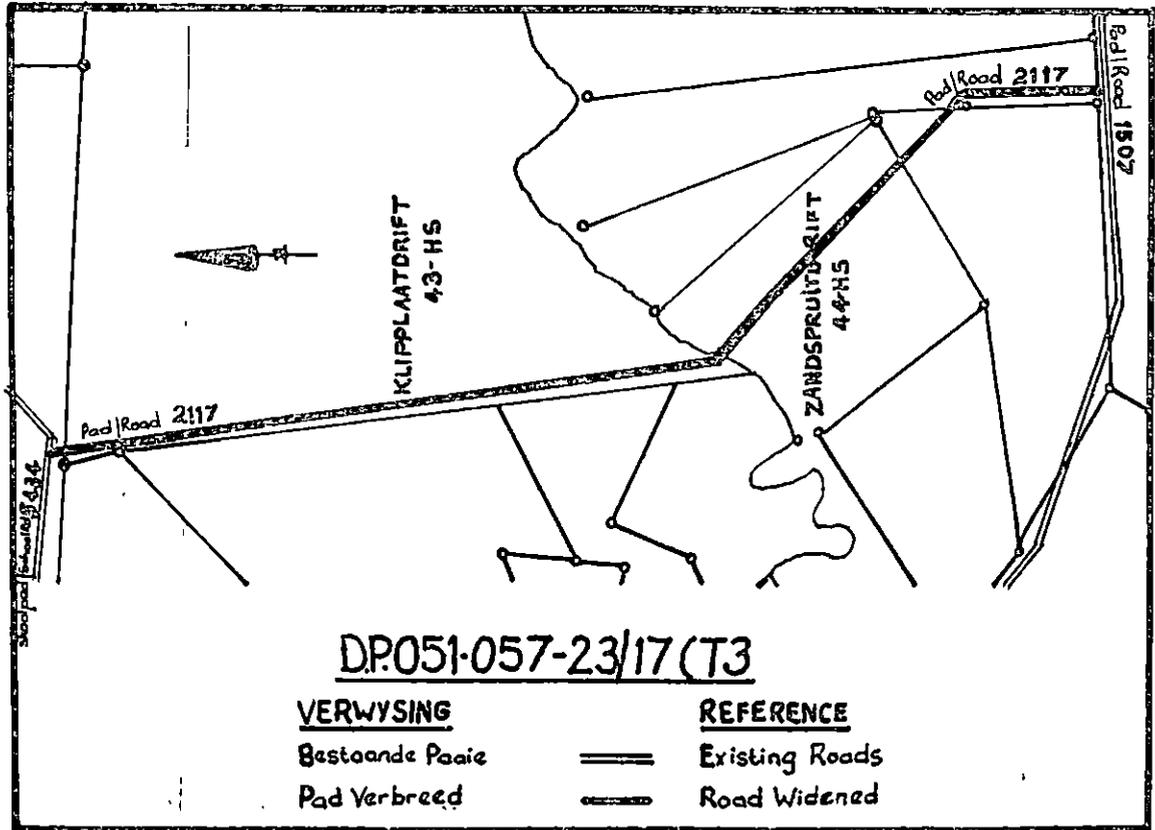


Road No. 2117, traversing the farms Klipplaatdrift No. 43—H.S. and Zandspruitdrift No. 44—H.S., District of Standerton, shall be widened from 50 Cape feet to 80 Cape feet in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-057-23/22/2117.

No. 2117 oor die plase Klipplaatdrift No. 43—H.S. en Zandspruitdrift No. 44—H.S., distrik Standerton, ingevolge artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), van 50 Kaapse voet na 80 Kaapse voet verbreed word, soos op bygaande sketsplan aangedui.

D.P. 051-057-23/22/2117.



Administrator's Notice No. 749.] [6 October 1965.
WIDENING OF DISTRICT ROAD No. 1432,
DISTRICT OF WAKKERSTROOM.

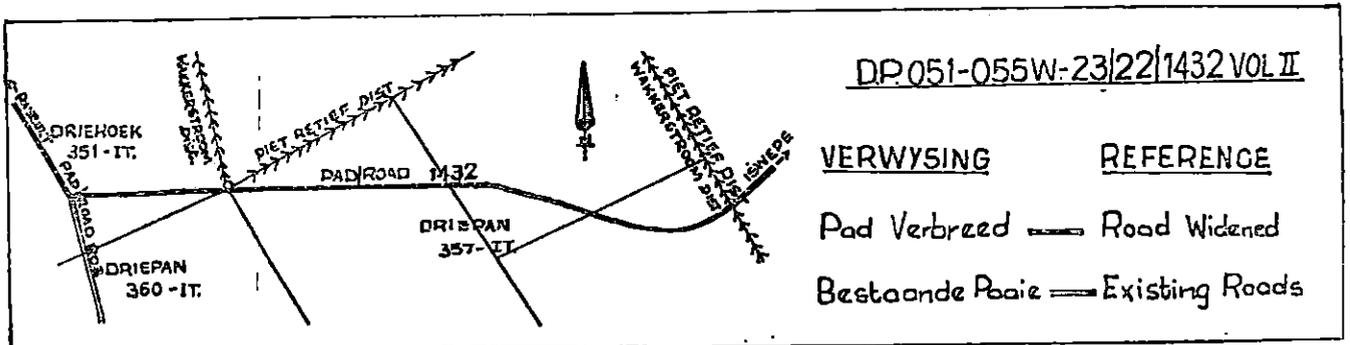
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wakkerstroom, that District Road No. 1432, traversing the farms Driehoek No. 351—I.T., Driepan No. 360—I.T., and Driepan No. 357—I.T., District of Wakkerstroom, shall be widened from 50 Cape feet to 80 Cape feet, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-055W-23/22/1432, Vol. II.

Administrateurskennisgewing No. 749.] [6 Oktober 1965.
VERBREDING VAN DISTRIKSPAD No. 1432,
DISTRIK WAKKERSTROOM.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wakkerstroom, goedgekeur het dat Distrikspad No. 1432 oor die plase Driehoek No. 351—I.T., Driepan No. 360—I.T. en Driepan No. 357—I.T., distrik Wakkerstroom, ingevolge artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), van 50 Kaapse voet na 80 Kaapse voet verbreed word soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-055W-23/22/1432, Vol. II.



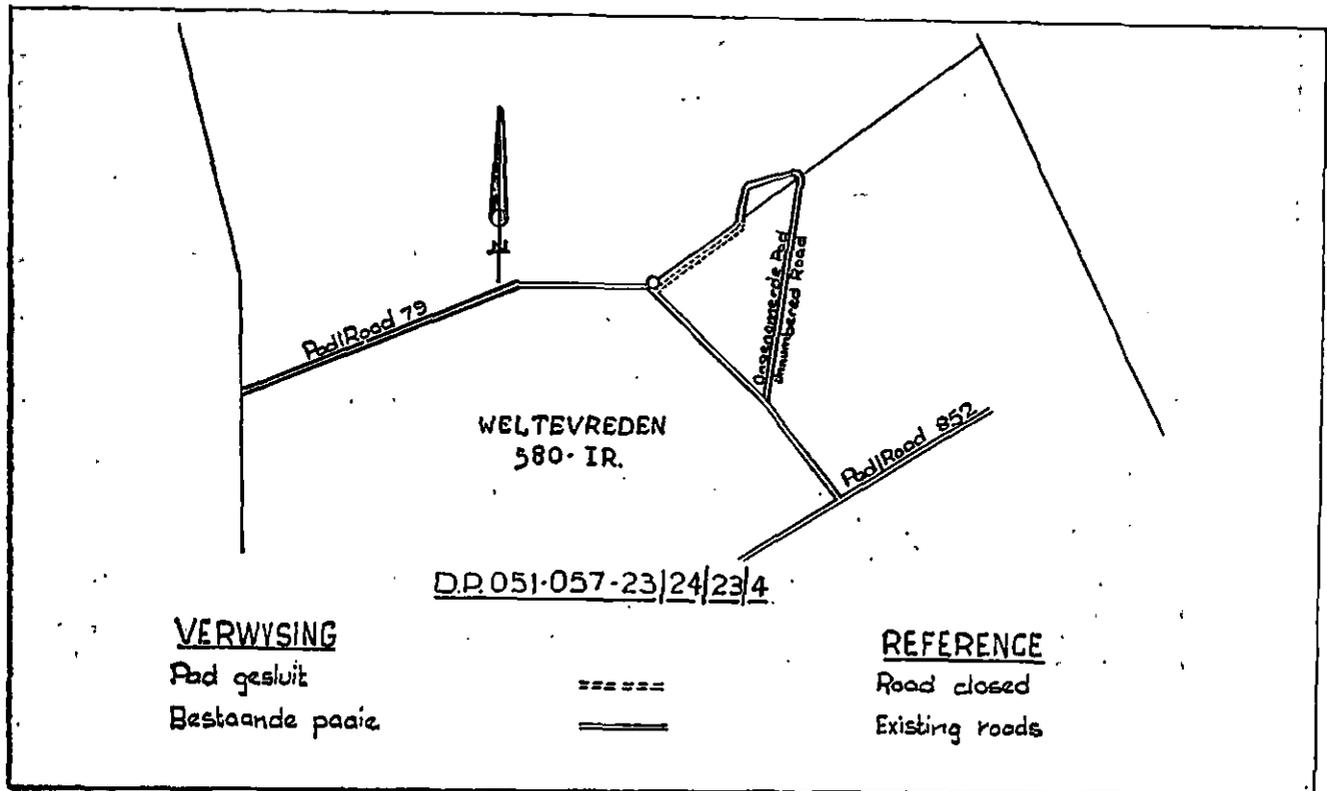
Administrator's Notice No. 750.] [6 October 1965.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM WEL-
TEVREDEN No. 580—I.R., DISTRICT OF
STANDERTON.

With reference to Administrator's Notice No. 125 of 10th February, 1965, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (6) of section *twenty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments as indicated on the subjoined sketch plan. D.P. 051-057-23/24/23/4.

Administrateurskennisgewing No. 750.] [6 Oktober 1965.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS WELTEVREDEN
No. 580—I.R., DISTRIK STANDERTON.

Met verwysing na Administrateurskennisgewing No. 125 van 10 Februarie 1965, word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlins soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-057-23/24/23/4.



Administrator's Notice No. 751.] [6 October 1965.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM MAROE-
LOESFONTEIN No. 366, REGISTRATION
DIVISION K.Q., DISTRICT OF THABAZIMBI.

In view of an application having been made by Mr. G. J. du Plessis for the deviation of a public road on the farm Maroeloefontein No. 366, Registration Division K.Q., District of Thabazimbi, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2063, Rustenburg, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections. D.P. 08-086-23/24/M/1.

Administrateurskennisgewing No. 751.] [6 Oktober 1965.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS MAROELOES-
FONTEIN No. 366, REGISTRASIE-AFDELING
K.Q., DISTRIK THABAZIMBI.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. G. J. du Plessis, om die verlegging van 'n openbare pad op die plaas Maroeloefontein No. 366, Registrasie-afdeling K.Q., distrik Thabazimbi, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2063, Rustenburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 08-086-23/24/M/1.

Administrator's Notice No. 752.] [6 October 1965.
OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF BETHAL.

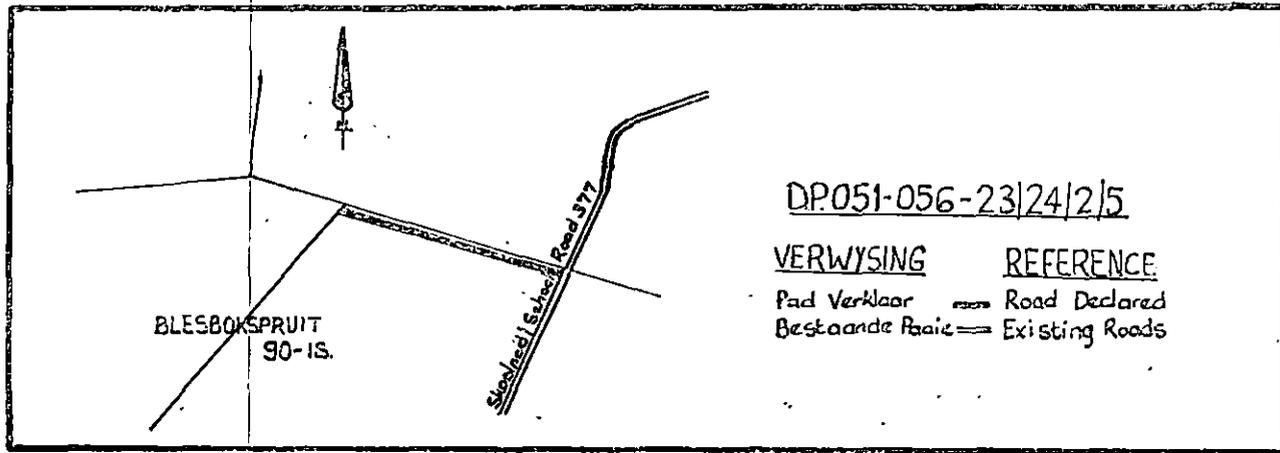
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Bethal, that a public road, 30 Cape feet wide, which traverses the farm Blesbokspruit No. 90—I.S., District of Bethal, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-056-23/24/2/5.

Administrateurskenningsgewing No. 752.] [6 Oktober 1965.
OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK BETHAL.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Bethal, goedgekeur het dat 'n openbare pad, 30 Kaapse voet breed, sal bestaan op die plaas Blesbokspruit No. 90—I.S., distrik Bethal, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-056-23/24/2/5.



Administrator's Notice No. 753.] [6 October 1965.
PROVINCIAL COUNCIL OF TRANSCVAAL.—ELECTORAL DIVISION OF KEMPTON PARK.

In accordance with sections eighty-seven and eighty-eight of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), as amended, it is hereby notified that on 28th September, 1965, Mr. Marthinus Jurgens Pretorius van Tonder was declared to be duly elected as a member of the Provincial Council of Transvaal for the Electoral Division of Kempton Park, no other person having been duly nominated as a candidate for election for the said division. P.C. 20/2/14.

Administrateurskenningsgewing No. 753.] [6 Oktober 1965.
PROVINSIALE RAAD VAN TRANSCVAAL.—KIESAFDELING KEMPTON PARK.

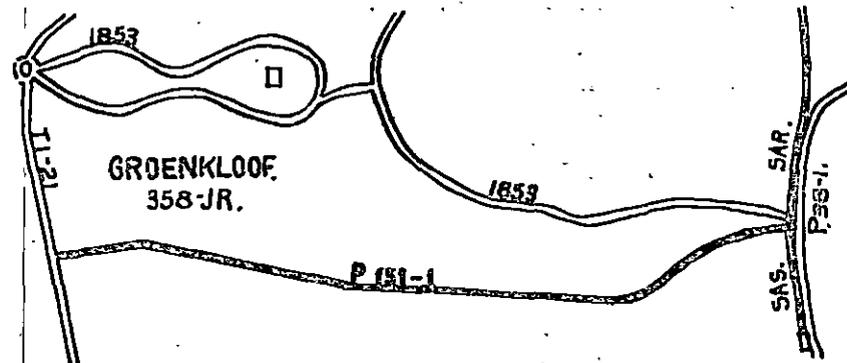
Ooreenkomstig artikels sewe-en-tagtig en agt-en-tagtig van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat mnr. Marthinus Jurgens Pretorius van Tonder op 28 September 1965 behoorlik verkose verklaar is as lid van die Provinsiale Raad van Transvaal vir die kiesafdeling Kempton Park aangesien niemand anders behoorlik vir verkiesing vir genoemde kiesafdeling genomineer is nie. P.R. 20/2/14.

Administrator's Notice No. 754.] [6 October 1965.
OPENING OF PROVINCIAL ROAD WITHIN THE MUNICIPALITY OF PRETORIA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of paragraph (a) of sub-section (2) of section five and sections seven and forty of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public and Provincial Road No. P151-1 shall exist within the municipal area of Pretoria as shown on the subjoined sketch plan. D.P. 01-4/2.

Administrateurskenningsgewing No. 754.] [6 Oktober 1965.
OPENING VAN PROVINSIALE PAD BINNE DIE MUNISIPALITEIT VAN PRETORIA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel vyf en artikels sewe en veertig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleen het dat 'n openbare en Provinsiale Pad No. P151-1 binne die munisipale gebied van Pretoria sal bestaan, soos op bygaande sketsplan aangetoon. D.P. 01-4/2.



VERWYSING **REFERENCE.**
 Pad verklaar. **Road declared.**
 120 Kvt. BREED. **120 C. FT. WIDE.**
 Bestaande raai. **Existing roads.**

Administrator's Notice No. 755.] [6 October 1965.

ALLOCATION OF PROPERTIES, RIGHTS, LIABILITIES AND PRESCRIPTIONS ON MATTERS AND THINGS CONSIDERED NECESSARY IN ORDER TO ENABLE JUSTICE TO BE DONE BETWEEN THE CITY COUNCIL OF PRETORIA AND THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—CORRECTION OF NOTICE.

Administrator's Notice No. 716, dated 22nd September, 1965, is hereby corrected by the substitution for the amount of R17,500 in item 2 of the Afrikaans text of Schedule B of the amount of R17,000.

T.A.L.G. 3/2/3 Vol. 2.

Administrator's Notice No. 756.] [6 October 1965.

GRASKOP HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance.

Amend the Water Supply Regulations of the Graskop Health Committee, published under Administrator's Notice No. 301, dated the 22nd May, 1929, as amended, by the substitution for the Tariff of Charges of the following:—

„TARIFF OF CHARGES.

1. *All consumers except the S.A. Railways.*

	R c
(1) For the first 3,000 gallons or part thereof consumed in any one month	1 50
(2) Thereafter for every 1,000 gallons or part thereof consumed in the same month ...	0 30
(3) Minimum charge per month or portion thereof whether or not any water is consumed	1 50

2. *S.A. Railways.*

(1) For the first 50,000 gallons or part thereof consumed in any one month	22 50
(2) Thereafter for every 1,000 gallons or part thereof consumed in the same month ...	0 30
(3) Minimum charge per month or portion thereof, whether or not any water is consumed	22 50

3. *Sundries.*

(1) Charge for laying communication pipe ...	20 00
(2) Turning on supply after same has been cut off for breach of conditions or at the request of the consumer	1 00
(3) Charge for special reading of meter ...	0 25
(4) Testing of meter at request of consumer	1 00.”

TALG. 5/104/84.

Administrator's Notice No. 757.] [6 October 1965.

WHITE RIVER MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Administrateurskennisgewing No. 755.] [6 Oktober 1965.

TOEWYSING VAN EIENDOMME, REGTE, AANSPREEKLIKHEDE EN VOORSKRIFTE OORSAKE EN DINGE WAT NODIG GEAG WORD TEN EINDE REG TE LAAT GESKIED TUSSEN DIE STADSRAAD VAN PRETORIA EN DIE GESONDHEIDSRaad VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE.—VERBETERING VAN KENNISGEWING.

Administrateurskennisgewing No. 716 van 22 September 1965, word hierby verbeter deur die bedrag van R17,500 in item 2 van die Afrikaanse teks van Bylae B te vervang deur die bedrag van R17,000.

T.A.L.G. 3/2/3 Vol. 2.

Administrateurskennisgewing No. 756.] [6 Oktober 1965.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN GRASKOP.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGS-REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge sub-artikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Watervoorsiening Regulasies van die Gesondheidskomitee van Graskop, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 301, van 22 Mei 1929, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde deur die volgende te vervang:—

„TARIEF VAN GELDE.

1. *Alle verbruikers behalwe S.A. Spoorweë.*

	R c
(1) Vir die eerste 3,000 gellings of gedeelte daarvan, in enige besondere maand verbruik	1 50
(2) Daarna per 1,000 gellings of gedeelte daarvan in dieselfde maand verbruik ...	0 30
(3) Minimum vordering hetsy water verbruik word of nie, per maand of gedeelte daarvan	1 50

2. *S.A. Spoorweë.*

(1) Vir die eerste 50,000 gellings of gedeelte daarvan in enige maand verbruik	22 50
(2) Daarna per 1,000 gellings of gedeelte daarvan in dieselfde maand verbruik ...	0 30
(3) Minimum vordering hetsy water verbruik word of nie, per maand of gedeelte daarvan	22 50

3. *Diverse.*

(1) Geld vir aanlê van aansluitingspyp	20 00
(2) Aansluit van toevoer nadat dit weens oortreding van voorwaardes of op versoek van verbruikers afgesluit is	1 00
(3) Gelde vir spesiale aflesing van meter ...	0 25
(4) Toets van meter op versoek van verbruiker	1 00”.

TALG. 5/104/84.

Administrateurskennisgewing No. 757.] [6 Oktober 1965.

MUNISIPALITEIT WITRIVIER.—WYSIGING VAN WATERVERSKAFFINGSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Amend the Water Supply Regulations of the White River Municipality, published under Administrator's Notice No. 626, dated the 21st November, 1934, as amended, as follows:—

1. By the substitution for paragraphs (a) and (b) of section 2 the following:—

“(1) *Basic Charge.* R c

(a) Where any erf, stand, lot or other site or any subdivision thereof with or without improvements, excluding erven which are the property of the Council, which is, or in the opinion of the Council can be, connected to the Council's water supply mains, whether water is consumed or not, a basic charge per month of 1 00

(b) In cases where an occupier occupies more than one erf, stand or lot which is so situated that it forms a unit and for which a water connection already exists, paragraph (a) of this sub-section shall only be applicable to such erven, stands or lots as a unit and not separately to each component erf, stand or lot.

(2) *Charges for the supply of water.*

(a) For the first 3,000 gallons or portion thereof consumed in any one month, per month 1 50
 (b) Thereafter for every 1,000 gallons or portion thereof consumed in the same month 0 45
 (c) Minimum charge whether water is consumed or not, per month 1 50”.

2. By renumbering paragraphs (c) and (d) of section 2 to (3) and (4) respectively.

3. By the deletion of paragraph (e) of section 2.

T.A.L.G. 5/104/74.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 343 of 1965.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/201.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by rezoning Stands Nos. 148 and 151, Richmond township, from “Special Residential” to “General Business” and together with Stands No. 147, 149 and 150, Richmond township, presently zoned “General Business”, to permit the erection of a 5-storey block of offices at 35 per cent coverage, subject to certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/201. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 28th October, 1965.

H. MATTHEE,
 Secretary, Townships Board.

Pretoria, 15th September, 1965. 22-29-6

Die Waterverskaffingsregulasies van die Munisipaliteit Witrivier, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 626 van 21 November 1934, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur paragrawe (a) en (b) van artikel 2 deur die volgende te vervang:—

“(1) *Basiese vordering.* R c

(a) Waar 'n erf, standplaas of perseel of ander terrein of enige onderverdeling daarvan met of sonder verbeterings, uitgesonderd erwe wat die eiendom van die Raad is, by die Raad se hoofwaterleiding aangesluit is of na die mening van die Raad aangesluit kan word of water verbruik word al dan nie, 'n basiese heffing per maand van 1 00

(b) In gevalle waar 'n bewoner meer as een erf, standplaas of perseel bewoon wat so geleë is dat dit 'n eenheid vorm en waarvoor 'n wateraansluiting reeds bestaan, is paragraaf (a) van hierdie subartikel slegs van toepassing op sodanige erwe, standplase of persele as 'n eenheid en nie afsonderlik op iedere samestellende erf, standplaas of perseel nie.

(2) *Vorderings vir die lewering van water.*

(a) Vir die eerste 3,000 gellings of gedeelte daarvan in enige besondere maand verbruik, per maand 1 50
 (b) Daarna vir iedere 1,000 gellings water of gedeelte daarvan in dieselfde maand verbruik 0 45
 (c) Minimum vordering hetsy water verbruik word of nie, per maand 1 50”.

2. Deur paragrawe (c) en (d) van artikel 2 onderskeidelik (3) en (4) te hernommer.

3. Deur paragraaf (e) van artikel 2 te skrap.

T.A.L.G. 5/104/74.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 343 VAN 1965.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/201.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindelings van Standplase Nos. 148 en 151, dorp Richmond, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Besigheid” sodat daar daarop en op Standplase Nos 147, 149 en 150, dorp Richmond, wat tans „Algemene Besigheid” is, op sekere voorwaardes 'n vyfverdieping kantoorblok met 'n dekking van 35 persent, opgerig kan word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/201 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 28 Oktober 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
 Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 September 1965.

NOTICE No. 344 OF 1965.

SPRINGS TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/22.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Springs has applied for Springs Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by the rezoning of Erven Nos. 1018 and 1019, Springs, from "Special Residential" to "General Residential" in Height Zone I.

This amendment will be known as Springs Town-planning Scheme No. 1/22. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Springs, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th November, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd September, 1965.

22-29-6

NOTICE No. 345 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DARRENWOOD EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Glenburn Township (Pty.), Ltd., for permission to lay out a township on the farm Klipfontein No. 203—I.Q., District Johannesburg, to be known as Darrenwood Extension No. 1.

The proposed township is situated south-east of and abuts Aldara Park Township, north-west of and abuts Linden Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd September, 1965.

22-29-6

KENNISGEWING No. 344 VAN 1965.

SPRINGS-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/22.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs aansoek gedoen het om Springs-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die herindelings van Erve Nos. 1018 en 1019, Springs, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon” in Hoogtestreek I.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Springs-dorpsaanlegskema No. 1/22 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Springs en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 November 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 September 1965.

KENNISGEWING No. 345 OF 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DARRENWOOD UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Glenburn Township (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipfontein No. 203—I.Q., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Darrenwood Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van en grens aan dorp Aldara Park, noordwes van en grens aan dorp Linden.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 September 1965.

NOTICE No. 346 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TZANEEN EXTENSION No. 11 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Tzaneen Village Council for permission to lay out a township on the farm Puseia No. 555—L.T., District Letaba, to be known as Tzaneen Extension No. 11.

The proposed township is situated north-east of and abuts Tzaneen Extension No. 4 Township, south-east of and abuts Tzaneen Extension No. 5 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd September, 1965. 22-29-6

NOTICE No. 347 OF 1965.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/204.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by rezoning Erf No. 41, Raedene township, from "Special Residential" to "General Business", subject to certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/204. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th November, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd September, 1965. 22-29-6

KENNISGEWING No. 346 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP TZANEEN UITBREIDING No. 11.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Dorpsraad van Tzaneen aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Pusela No. 555—L.T., distrik Letaba, wat bekend sal wees as Tzaneen Uitbreiding No. 11.

Die voorgestelde dorp lê noordoos van en grens aan dorp Tzaneen Uitbreiding No. 4, suidoos van en grens aan dorp Tzaneen Uitbreiding No. 5.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 September 1965.

KENNISGEWING No. 347 VAN 1965.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/204.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindelings van Erf No. 41, dorp Raedene, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Besigheid” op sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie skema wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/204 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 November 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 September 1965.

NOTICE No. 348 OF 1965.

RANDBURG TOWN-PLANNING SCHEME.—
 (FORMERLY KNOWN AS NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME AND FERNDALE/FONTEINEBLEAU TOWN-PLANNING SCHEME) AMENDING SCHEME No. 14.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Randburg has applied for Randburg Town-planning Scheme, 1954, to be amended as follows:—

- (1) Erven Nos. 300, 302 and 304, Ferndale, are rezoned from "Special Residential" to "General Residential".
- (2) In certain portions of the proposed Township Robin Hills—
 - (a) 8 storey buildings on general residential building erven are allowed provided that cellars or ground floors use for garages or for parking purposes shall not be taken into account;
 - (b) a coverage of 20 per cent on general residential erven shall be maintained;
 - (c) larger building lines are laid down in respect of the above-mentioned erven as are required by the Randburg Town-planning Scheme.
- (3) The density of erven on the north-western side of Bryanston No. 8 Township are reduced from "1 dwelling per 40,000 square feet" to "1 dwelling per 20,000 square feet".

This amendment will be known as Randburg Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 14. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice to the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th November, 1965.

H. MATTHEE,
 Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd September, 1965.

22-29-6

NOTICE No. 349 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 266, EASTLEIGH TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Eastleigh Development Corporation (Pty), Ltd., in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 266, Eastleigh Township, to permit the erf being used for the erection of flats and shops.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
 Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd September, 1965.

22-29-6

KENNISGEWING No. 348 VAN 1965.

RANDBURG - DORPSAANLEGSKEMA. — (VOORHEEN BEKEND AS NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK - DORPSAANLEGSKEMA EN FERNDALE / FONTAINEBLEAU - DORPSAANLEGSKEMA) WYSIGENDE SKEMA No. 14.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Randburg aansoek gedoen het om Randburg-dorpsaanlegskema, 1954, soos volg te wysig:—

- (1) Erwe Nos. 300, 302 en 304, Ferndale, word van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon” heringedeel.
- (2) In sekere gedeeltes van die voorgestelde dorpsgebied Robin Hills, word—
 - (a) 8 verdieping geboue op algemene woonerwe toegelaat met dien verstande dat 'n kelder of grondverdieping vir garage of parkeerdoel-eindes nie as 'n verdieping gereken word nie;
 - (b) 'n boudekking van 20 persent op algemene woonerwe gehandhaaf word;
 - (c) groter boulyne neergelê op genoemde erwe as wat die Randburg Dorpsaanlegskema bepaal.
- (3) Dat die digtheid van erwe aan die noordwestelike kant van Bryanston No. 8 Dorpsgebied verminder word van „1 woonhuis per 40,000 vierkante voet” tot „1 woonhuis per 20,000 vierkante voet”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Randburg-dorpsaanslegskema: Wysigende Skema No. 14 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 November 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
 Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 September 1965.

KENNISGEWING No. 349 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 266, DORP EASTLEIGH.

Hierby word bekendgemaak dat „Eastleigh Development Corporation (Pty), Ltd.” ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 266, dorp Eastleigh, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle en winkels gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
 Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 September 1965.

NOTICE No. 350 of 1965.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 67.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended by rezoning the south-eastern portion of Consolidated Erf No. 48, Sandhurst Township, from "Special Residential" to "General Residential No. 1".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 67. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th November, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd September, 1965.

22-29-6

NOTICE No. 351 of 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF PORTION 5 OF ERF No. 7, EAST-LEIGH TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by M.R.H. Holdings (Pty.), Ltd., in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Portion 5 of Erf No. 7, Eastleigh Township, to permit the erf being used for the erection of flats and shops.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd September, 1965.

22-29-6

NOTICE No. 352 of 1965.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 56.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to

KENNISGEWING No. 350 VAN 1965.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK - DORPS-AANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 67.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindelings van die suidoostelike gedeelte van Gekonsolideerde Erf No. 48, dorp Sandhurst, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon No. 1”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 67 genoem sal word), lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 November 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 September 1965.

KENNISGEWING No. 351 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN GEDEELTE 5 VAN ERF No. 7, DORP EASTLEIGH.

Hierby word bekendgemaak dat M.R.H. Holdings (Pty.), Ltd., ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Gedeelte 5 van Erf No. 7, Dorp Eastleigh, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle en winkels gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die bestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 September 1965.

KENNISGEWING No. 352 VAN 1965.

NOORDELIKE JOHANNESBURG-STREEK-DORPS-AANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 56.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die

be amended by the rezoning of the remainder of Erf No. 843, Bryanston Township, from "Special Residential" to "General Residential".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 56. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street.

Every owner or occupier of immovable property, situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th November, 1965.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd September, 1965.

22-29-6

NOTICE No. 353 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 528, DUNVEGAN EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Glendower Properties (Pty.), Ltd., in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 528, Dunvegan Extension No. 2 township, to permit the erf being used for the erection of flats.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board; Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd September, 1965.

22-29-6

NOTICE No. 354 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 345, 346 AND 347, ORKNEY TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by the Methodist Church of South Africa in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 345, 346 and 347, Orkney township, to permit the erven being used for ecclesiastical purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,

Secretary Townships Board.

Pretoria, 22nd September, 1965.

22-29-6

herindelung van die restant van Erf No. 843, dorp Bryanston, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noorde-like Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 56 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Province, d.w.s. op of voor 5 November 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 September 1965.

KENNISGEWING No. 353 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 528, DORP DUNVEGAN UITBREIDING No. 2.

Hierby word bekendgemaak dat „Glendower Properties (Pty.), Ltd.”, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 528, dorp Dunvegan Uitbreiding No. 2, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 September 1965.

KENNISGEWING No. 354 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 345, 346 EN 347, DORP ORKNEY.

Hierby word bekendgemaak dat die Metodiste Kerk van Suid-Afrika ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysigings van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 345, 346 en 347, dorp Orkney, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir kerklike doeleindes gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan. Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22-September 1965.

NOTICE No. 355 OF 1965.

CARLETONVILLE TOWN-PLANNING SCHEME.—
AMENDING SCHEME No. 13.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Carletonville has applied for Carletonville Town-planning Scheme, 1961, to be amended by the amendment of proviso (xxxi) of Table D to read as follows:—

On portion of Portion 1 of Portion A of the farm Blyvooruitzicht No. 116—I.Q., the trade of general dealer and native eating house keeper practised in conjunction with and under the same ownership as the general dealers business, may be conducted and building erected therefor.

This amendment will be known as Carletonville Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 13. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Carletonville, and the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th November, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary Townships Board.

Pretoria, 22nd September, 1965.

NOTICE No. 356 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE
EXTENSION No. 30 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Giannetto Alfonso Vallero for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 30.

The proposed township is situated north of Sandown Township, on holding No. 122, Morningside Agricultural Holding between Short Road and Lower Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, 2nd Floor, Block, B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

KENNISGEWING No. 355 VAN 1965.

CARLETONVILLE-DORPSAANLEGSKEMA.—
WYSIGENDE SKEMA No. 13.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Carletonville aansoek gedoen het om Carletonville-dorpsaanlegskema, 1961, te wysig deur voorbehoudsbepaling (xxxi) tot Tabel D te wysig om soos volg te lees:—

Gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte A van die plaas Blyvooruitzicht No. 116—I.Q., gebruik kan word vir die besigheid van 'n algemene handelaar en natuurlike cethuisher wat tesame met en onder dieselfde bestuur as die algemene handelaarsaak gedryf word en gebou daarvoor opgerig mag word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Carletonville-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 13 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Carletonville en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 November 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 September, 1965.

22-29-6

KENNISGEWING No. 356 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
MORNINGSIDE UITBREIDING No. 30.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Ginnaetto Alfonso Vallero aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 30.

Die voorgestelde dorp lê noord van dorp Sandown op hoewe No. 122, Morningside Landbouhoewes tussen Shortweg en Lowerweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 22nd September, 1965.

NOTICE No. 357 OF 1965.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME
No. 2/38.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 2, 1947, to be amended by the rezoning of Erf No. 116, Illovo Township, from "Special Residential" to "General Residential" on certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/38. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th November, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 29th September, 1965. 29-6-13

NOTICE No. 358 OF 1965.

GROBLERSDAL TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/6.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Village Council of Groblersdal has applied for Groblersdal Town-planning Scheme No. 1, 1949 to be amended by the rezoning of Extensions I and II, from "One dwelling-house per erf" to "One dwelling-house per 12,000 sq. vt."

This amendment will be known as Groblersdal Town-planning Scheme No. 1/6. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Groblersdal, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th November, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 29th September, 1965. 29-6-13

NOTICE No. 359 OF 1965.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/197.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 22 September 1965. 22-29-6

KENNISGEWING No. 357 VAN 1965.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/38.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2, 1947, te wysig deur die herindelings van Erf No. 116, dorp Illovo, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon” op sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2/38 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 November 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 29 September 1965.

KENNISGEWING No. 358 VAN 1965.

GROBLERSDAL-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/6.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Groblersdal aansoek gedoen het om Groblersdal-dorpsaanlegskema No. 1, 1949, te wysig deur die herindelings van Uitbreidings No. I en II, van „Een woonhuis per erf” tot „Een woonhuis per 12,000 vk. vt.”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Groblersdal-dorpsaanlegskema No. 1/6 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Groblersdal en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 November 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 29 September 1965.

KENNISGEWING No. 359 VAN 1965.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/197.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die

has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended as follows:—

- (a) By the deletion of clause 16 (c) and the substitution therefor of a further clause to control the siting of Bantu quarters.
- (b) By amending clause 24 (a) (i) by the addition of the words "place of public worship" so that a place of public worship can derive the benefit of installing an approved ventilating system in lieu of providing a minimum open space as is required in terms of the coverage regulations.
- (c) By amending clause 28 (c) to permit the display of burglar alarm signs to conform to fixed dimensions.
- (d) By rezoning Stand No. 428, Parktown, being 26 Escombe Avenue, between Garrett Road and Westcliff Drive, from "one dwelling per 15,000 Cape square feet" to "one dwelling per 12,500 Cape square feet" on certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/197. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th November, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th September, 1965. 29-6-13

NOTICE No. 360 OF 1965.

BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/33.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Erf No. 1023, Boksburg North Extension Township, from "Special Residential" to "General Residential".

This amendment will be known as Boksburg Town-planning Scheme No. 1/33. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th November, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th September, 1965. 29-6-13

NOTICE No. 361 OF 1965.

BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/30.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Boksburg has

Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegkema No. 1, 1946, soos volg te wysig:—

- (a) Deur klousule 16 (c) te skrap en dit deur 'n nuwe klousule te vervang ten einde beheer oor die ligging van bediendekamers te kan uitoefen.
- (b) Deur die woorde „en 'n plek van openbare aanbidding” in klousule 24 (a) (i) in te voeg sodat 'n plek van openbare aanbidding voordeel kan trek uit die installering van 'n goedgekeurde ventilasiestelsel in plaas daarvan om die minimum oop ruimte, soos daar ooreenkomstig die bepalings van die dekkingsregulasies vereis word, te verskaf.
- (c) Deur klousule 28 (c) te wysig sodat daar brandalarmtekens wat aan bepaalde afmetings voldoen, toegelaat kan word.
- (d) Deur die indeling van Standplaas No. 428, Parktown, naamlik Escomelaan 26, tussen Garetteweg en Westcliffrylaan, op sekere voorwaardes van „een woonhuis per 15,000 Kaapse vierkante voet” tot „een woonhuis per 12,500 Kaapse vierkante voet” te verander.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegkema No. 1/197 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 November 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 September 1965.

KENNISGEWING No. 360 VAN 1965.

BOKSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/33.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegkema No. 1, 1946, te wysig deur die herindelings van Erf No. 1023, dorp Boksburg-Noord Uitbreiding, van „Spesiale woon” tot „Algemene woon”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Boksburg-dorpsaanlegkema No. 1/33 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 November 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 September 1965.

KENNISGEWING No. 361 VAN 1965.

BOKSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/30.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die

applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Holding No. 139, Bartletts Agricultural Holdings, from "Agricultural" to "Special-caravan park".

This amendment will be known as Boksburg Town-planning Scheme No. 1/30. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th November, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th September, 1965.

29-6-13

NOTICE No. 363 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF RAND PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Trans-Oranje Finance and Development Corporation, Ltd., for permission to lay out a township on the farm Ormonde No. 99—I.R., District of Johannesburg, to be known as Rand Park.

The proposed township is situated east of and abuts Mondeor Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th October, 1965.

NOTICE No. 364 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF WILKOPPIES EXTENSION No. 11 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Lourence Badenhorst van den Berg for permission to lay out a township on the farm Elandsheuvel No. 402—I.P., District Klerksdorp, to be known as Wilkoppies Extension No. 11.

Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindelings van Hoewe No. 139, Bartlett kleinhoewes, van „Landbou” „Spesiaal-woonwapark”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/30 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsclerk van Boksburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 November 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 September, 1965.

KENNISGEWING No. 363 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP RAND PARK.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Trans-Oranje Finansierings- en Ontwikkelingskorposasie, Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Ormonde No. 99—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Rand Park.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan dorp Mondeor.

Die aansoek met die betrokke planné, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Oktober 1965.

6-13-20

KENNISGEWING No. 364 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP WILKOPPIES UITBREIDING No. 11.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Lourence Badenhorst van den Berg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 402—I.P., distrik Klerksdorp, wat bekend sal wees as Wilkoppies Uitbreiding No. 11.

The proposed township is situated north-east of Wilkoppies Extension No. 8 Township, north of and abuts Lewis Street, west of and abuts Otto Street.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th October, 1965.

NOTICE No. 365 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SANDOWN
EXTENSION No. 15 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Hyam Nordau Schlosberg and Henry John May for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42-I.R., District of Johannesburg, to be known as Sandown Extension No. 15.

The proposed township is situated on Holding No. 26, Strathavon Agricultural Holdings, north-west of and abuts Linden Road, south-east of and abuts Helen Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th October, 1965.

Die voorgestelde dorp lê noordoos van dorp Wilkoppies Uitbreiding No. 8, noord van en grens aan Lewisstraat, wes van en grens aan Ottostraat.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Oktober 1965.

6-13-20

KENNISGEWING No. 365 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
SANDOWN UITBREIDING No. 15.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Hyam Nordau Schlosberg en Henry John May aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42-I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Sandown Uitbreiding No. 15.

Die voorgestelde dorp lê op Hoewe No. 26, Strathavon Landbouhoewes, noordwes van en grens aan Lindenweg, suidoos van en grens aan Helenweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Oktober 1965.

6-13-20

TENDERS.

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies:—

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
W.F.T.B. 237/65	Potchefstroom College of Education: Installation of four lifts	5/11/65
W.F.T. 17/65	Hydro Extractors and Electric Ironing Machines	5/11/65
W.F.T. 18/65	Refrigerators.....	5/11/65
W.F.T. 19/65	Dishwashing Machines (Electrical and Steam Heated)	5/11/65
W.F.T. 20/65	Cycle Sheds, Steel Prefabricated.	5/11/65
R.F.T. 64/65	Platform Trucks.....	12/11/65
R.F.T. 65/65	Printing of T.P. 81 and T.P. 81A forms. Bound in books	12/11/65

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A846	A	8	89202/3
H.C.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A848	A	8	89206
H.D.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A901	A	9	89356
P.F.T...	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), P.O. Box 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Director, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

TENDERS.

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitingsdatum.
W.F.T.B. 237/65	Potchefstroomse Onderwyskollege: Installasie van vier hysers	5/11/65
W.F.T. 17/65	Droogmasjiene en elektriese strykmassjiene	5/11/65
W.F.T. 19/65	Koelkaste.....	5/11/65
W.F.T. 19/65	Opwasmassjiene, elektriese en stoomverhitte	5/11/65
W.F.T. 20/65	Fietsloodse, staalvoorafvervaardigde	5/11/65
R.F.T. 64/65	Platbakvragmotor.....	12/11/65
R.F.T. 65/65	Druk van T.P. 81- en T.P. 81A-vorms. Gebind in boeke	12/11/65

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrygbaar:—

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A.....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B.....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A846	A	8	89202/3
H.C.....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A848	A	8	89206
H.D.....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Posbus 383	A1119	A	11	80965
R.F.T...	Direkteur, Transvaalse Paaie-departement, Posbus 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer with 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street, main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafieer of 'n departementele legorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 vm. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 vm. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BLOEMHOF Municipal Pound, on the 20th October, 1965, at 11 a.m.—1 Bull, Jersey, 2½ years, left ear swallowtail, right ear square in front; 1 ox, Jersey, 2 years, both ears swallowtail; 1 heifer, Jersey, 2 years, left ear swallowtail, cut mark behind; 1 heifer, Jersey, 2 years, left ear cropped, right ear swallowtail with half-moon behind.

BRAKPAN Municipal Pound, on the 16th October, 1965, at 9 a.m.—1 Horse, mare, 7 years, black.

DOORNFONTEIN Pound, District of Potgietersrus, on the 27th October, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, Africander, 6 years, red, left ear cropped; 1 bull, Africander, 2 years, red, right ear cropped; 1 cow, 5 years, black, right ear cropped; 1 cow, 6 years, red and white, right ear cropped; 1 heifer, Africander, 2 years, red, right ear cropped; 1 ox, Africander, 6 years, red, both ears cropped.

GERMISTON Municipal Pound, on the 18th October, 1965, at 10 a.m.—1 Horse, mare, 2½ years, bluish-grey; 1 horse, stallion, 10 years, brown.

KRUISFONTEIN Pound, District of Pretoria, on the 3rd November, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, 6 years, red, branded T55, left ear cropped; 1 ox, 3 years, red, left ear cropped; 1 cow, 6 years, red, right ear lily-mark; 1 cow, 6 years, black and white, right ear swallowtail; 1 heifer, 2 years, black and white; 1 cow, 5 years, red, left ear cropped; 1 cow, 6 years, red, branded AH1, left ear square; 1 heifer, 3 years, red, branded T55; 1 heifer, 3 years, red branded T55, right ear cropped; 1 bull-calf, 1 year, red; 1 ox, 7 years, red, right ear cropped; 1 ox, 6 years, red, left ear swallowtail; 1 bull, 3 years, red, left ear swallowtail; 1 bull, 3 years, black, left ear swallowtail.

LITH Pound, District of Waterberg, on the 3rd November, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, 9 years, red and white, branded T4S; 1 heifer, 15 months, red, left ear slit; 1 cow, 4 years, brown, branded WM8; 1 heifer, 3 years, black and brown, branded T4S; 1 ox, 5 years, red, right ear teethmarks.

POTGIETERSRUS Municipal Pound, on the 22nd October, 1965, at 10 a.m.—1 Cow, 5 years, red, right ear swallowtail, left ear yoke-key mark; 1 cow, 3 years, red, right ear swallowtail, left ear cropped; 1 heifer, 1 year, red.

ROODEPOORT Municipal Pound, on the 23rd October, 1965, at 10 a.m.—1 Horse, mare, 4 years, brown.

STANDERTON Municipal Pound, on the 15th October, 1965, at 10 a.m.—1 Bull-calf, 1 year, brown.

WOLMARANSSTAD Municipal Pound, on the 15th October, 1965, at 2 p.m.—1 Cow, Jersey, 7 years, both ears square; 1 heifer, Jersey, 1 year, both ears half-moon in front; 1 cow, Jersey, 4 years; 1 ox, Frisian, 3 years, right ear cropped, left ear slit.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

BLOEMHOFSE Munisipale Skut, op 20 Oktober 1965, om 11 vm.—1 Bul, Jersey, 2½ jaar, linkeroor swaelstert, regteroor winkelhaak voor; 1 os, Jersey, 2 jaar, albei ore swaelstert; 1 vers, Jersey, 2 jaar, linkeroor swaelstert, sny van agter; 1 vers, Jersey, 2 jaar, linkeroor stomp, regteroor swaelstert met halfmaan van agter.

BRAKPANSE Munisipale Skut, op 16 Oktober 1965, om 9 vm.—1 Perd, merrie, 7 jaar, swart.

DOORNFONTEIN Skut, Distrik Potgietersrus, op 27 Oktober 1965, om 11 vm.—1 Koei, Afrikaner, 6 jaar, rooi, linkeroor stomp; 1 bul, Afrikaner, 2 jaar, rooi, regteroor stomp; 1 koei, 5 jaar, swart, regteroor stomp; 1 Koei, 6 jaar, rooi en wit, regteroor stomp; 1 vers, Afrikaner, 2 jaar, rooi, regteroor stomp; 1 os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, albei ore stomp.

GERMISTONSE Munisipale Skut, op 18 Oktober, 1965, om 10 vm.—1 Perd, merrie, 2½ jaar, blou; 1 perd, hings, 10 jaar, bruin.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 3 November 1965, om 11 vm.—1 Koei, 6 jaar, rooi, brandmerk TS 5, linkeroor stomp; 1 os, 3 jaar, rooi, linkeroor stomp; 1 koei, 6 jaar, rooi, regteroor leliemerk; 1

koei, 6 jaar, swart en wit, regteroor swaelstert; 1 vers, 2 jaar, swart en wit; 1 koei, 5 jaar, rooi, linkeroor stomp; 1 koei, 6 jaar, rooi, brandmerk AH1, linkeroor winkelhaak; 1 vers, 3 jaar, rooi, brandmerk T55; 1 vers, 3 jaar, rooi, brandmerk T55, regteroor stomp; 1 bul, 1 jaar, rooi; 1 os, 7 jaar, rooi, regteroor stomp; 1 os, 6 jaar, rooi, linkeroor swaelstert; 1 bul, 3 jaar, rooi, linkeroor swaelstert; 1 bul, 3 jaar, swart, linkeroor swaelstert.

LITH Skut, Distrik Waterberg, op 3 November 1965, om 11 vm.—1 Koei, 9 jaar, rooi en wit, brandmerk T4S; 1 vers, 15 maande, rooi, linkeroor slip; 1 koei, 4 jaar, bruin, brandmerk WM8; 1 vers, 3 jaar, swart en bruin, brandmerk T4S; 1 os, 5 jaar, rooi, regteroor tandmerke.

POTGIETERSRUSSE Munisipale Skut, op 22 Oktober 1965, om 10 vm.—1 Koei, 5 jaar, rooi, regteroor swaelstert, linkeroor jukskeimark; 1 koei, 3 jaar, rooi, regteroor swaelstert, linkeroor stomp; 1 vers, 1 jaar, rooi.

ROODEPOORTSE Munisipale Skut, op 23 Oktober 1965, om 10 vm.—1 Perd, merrie, 4 jaar, bruin.

STANDERTONSE Munisipale Skut, op 15 Oktober 1965, om 10 vm.—1 Bulkalf, 1 jaar, bruin.

WOLMARANSSTADSE Munisipale Skut, op 15 Oktober 1965, om 2 nm.—1 Koei, Jersey, 7 jaar, albei ore winkelhaak; 1 vers, Jersey, 1 jaar, albei ore halfmaan van voor; 1 koei, Jersey, 4 jaar; 1 os, Fries, 3 jaar, regteroor stomp, linkeroor slip.

VILLAGE COUNCIL OF COLIGNY.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council proposes to amend its Sanitary and Refuse Removal's Tariff as follows:—

- (a) By the deletion and substitution of words.
- (b) To revise the tariff for rubbish removals.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the Council's Offices during a period of 21 days from date of publication hereof.

H. A. LAMBRECHTS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 31,
Coligny, 27th September, 1965.
(Notice No. 28/65.)

DORPSRAAD VAN COLIGNY.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Dorpsraad van voorneme is om sy Sanitêre- en Vullisverwyderingstarief soos volg te wysig:—

- (a) Deur die skraping en toevoeging van woorde.
- (b) Deur die tarief vir vuilgoedverwyderings te hersien.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

H. A. LAMBRECHTS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 31,

Coligny, 27 September 1965.

(Kennisgewing No. 28/65.) 859—6

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEMES
Nos. 1/36, 1/42 AND 1/43.

It is notified for general information in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort to adopt the above-mentioned draft schemes which will amend Town-planning Scheme No. 1 of 1946, by the rezoning of the use to which the undermentioned erven may be put, subject to certain conditions:—

Scheme No. 1/36.

1. Remaining extent of Lot No. 118, Florida Township, from "Special Residential" to "General Residential".
2. Lot No. 69, Florida Township, for road purposes.
3. Erf No. 166, Delarey Township, from "Special Residential" to "General Business".
4. Lot No. 174, Florida Township, from "Special Residential" to "General Residential".

Scheme No. 1/42.

1. Stands Nos. 257 and 1726, Roodepoort Township, from "General Residential" to "General Business".
2. Stand No. 447, Roodepoort Township, from "General Residential" to "General Business".
3. Lot No. R.E./189, Florida Township, from "General Residential" to "General Business".
4. Stand No. 115, Delarey Township, from "Special Residential" to "General Residential".
5. Portion 1 of Erf 233, Florida Extension Township from "Existing Open Space" to "Special Residential" with a density of one dwelling per 8,000 sq. ft.

Scheme No. 1/43.

By making proviso's (i) and (ii) after clause 22, Table E, applicable to Stand No. 569, Florida Park, subject to a maximum height of four storeys.

Particulars of the Draft Schemes and Maps No. 1 are open for inspection at the Office of the Town Engineer, Town Hall, Roodepoort, for a period of six weeks from 6th October, 1965.

Every owner or occupier of immovable property situate within the areas to which the schemes apply, has the right to submit objections or representations in regard thereto, in writing, to the undersigned. Such objections or representations must clearly indicate the grounds on which they are made and will be received up to 17th November, 1965.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 6th October, 1965.

(M.N. No. 93/65.)

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.

ONTWERP-DORPSAANLEGSKEMAS
Nos. 1/36, 1/42 EN 1/43.

Kennisgewing geskied ter algemene inligting ingevolge die regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voornemens is om die bogenoemde ontwerp-skemas te aanvaar wat Dorpsaanleg-skema No. 1 van 1946 sal wysig deur die herindelings van die gebuik waarvoor ondergenoemde erwe aangewend kan word, onderworpe aan sekere voorwaardes:—

Skema No. 1/36.

1. Resterende gedeelte van Erf No. 118, Dorp Florida, van „Spesiale Woonstreek” na „Algemene Woonstreek”.
2. Erf No. 69, Dorp Florida, vir pad-doeleindes.
3. Erf No. 166, Dorp Delarey, van „Spesiale Woonstreek” na „Algemene Besigheid”.
4. Erf No. 174, Dorp Florida, van „Spesiale Woonstreek” na „Algemene Woonstreek”.

Skema No. 1/42.

1. Erwe Nos. 257 en 1726, Dorp Roodepoort, van „Algemene Woonstreek” na „Algemene Besigheid”.
2. Erf No. 447, Dorp Roodepoort, van „Algemene Woonstreek” na „Algemene Besigheid”.
3. Erf No. R.G./189, Dorp Florida, van „Algemene Woonstreek” na „Algemene Besigheid”.
4. Erf No. 115, Dorp Delarey, van „Spesiale Woonstreek” na „Algemene Woonstreek”.
5. Gedeelte 1 van Erf No. 233, Dorp Florida Uitbreiding, van „Bestaande Oop Ruimte” na „Spesiale Woonstreek” met 'n digtheid van een woning per 8,000 vk. vt.

Skema No. 1/43.

Deur voorbehoudsbepalings (i) en (ii) na klausule 22, Tabel E, op Erf No. 569, Dorp Florida Park, van toepassing te maak, onderworpe aan 'n maksimum hoogte van vier verdiepinge.

Besonderhede van die ontwerp-skemas en Kaarte No. 1 is vir 'n tydperk van ses weke vanaf 6 Oktober 1965 ter insae by die kantoor van die Stadsingenieur, Stadhuis, Roodepoort.

Elke eienaar of bewoner van vaste eiendom geleë binne die gebiede waarop die skemas van toepassing is, het die reg om beswaar of vertoë in verband daarmee skriftelik aan die ondergetekende te rig. Sodanige beswaar of vertoë moet duidelik aantoon op grond waarvan dit geraak word en sal tot 17 November 1965 ontvang word.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort, 6 Oktober 1965.

(M.K. No. 93/65.) 860—6-13-20

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/97.

Notice is hereby given, in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/97.

The above draft scheme provides for the amendment of the original Map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/97, by the rezoning of the remainder of Portion A of Erf No. 250, Mayville, situate on Secull Avenue, from "Special Residential" to "General Business".

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings,

Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 6th October, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 17th November, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

1st October, 1965.

(Notice No. 316/1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/97.

Ooreenkomstig Regulasie No. 15, uitgevaardig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoria-dorpsaanleg-skema No. 1 van 1944, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanleg-skema No. 1/97 vervat is, te aanvaar.

Die bogenoemde konsep-skema maak voorsiening vir die wysiging van die oorspronklike Kaart soos aangeleë op Kaart No. 3, Skema No. 1/97, deur die herbestemming van die restant van Gedeelte A van erf No. 250, Mayville, geleë aan Secull-laan, van „Spesiale Woon” na „Algemene Besigheid”.

Die Konsep-skema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 6 Oktober 1965, gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 17 November 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

1 Oktober 1965.

(Kennisgewing No. 316 van 1965.)

863—6-13-20

EDENVALE TOWN COUNCIL.

AMENDMENT OF VACUUM TANK
BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Edenvale proposes to amend its Vacuum Tank By-laws by reducing all the existing fees payable for services rendered to vacuum tanks with the exception of the fees payable in respect of private dwellings.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the Council's Offices, during normal office hours for a period of 21 days from date of publication hereof.

C. J. VERMEULEN,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Edenvale, 29th September, 1965.

(Notice No. 1872/529/1965.)

EDENVALE STADSRAAD.

WYSIGING VAN VERORDENINGE OP
VAKUUMTENKS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om sy Verordeninge te wysig deur alle bestaande fooie betaalbaar ten opsigte van dienste wat verskaf word aan vakuumentks uitgesonder die vir private wonings te verminder.

Afskrifte van die wysigings lê ter insae by die Raad se kantore, gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van publikasie hiervan.

C. J. VERMEULEN,
Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore,
Edenvale, 29 September 1965.

(Kennisgewing No. 1872/529/1965.)

865—6

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/103.

Notice is hereby given in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance (No. 11 of 1931), as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/103.

The above draft scheme provides for the amendment of the original Map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/103, by the rezoning of Erven Nos. 8, 9 and 11, Brooklyn, situate on the corner of Brooks and Roper Streets, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection thereon of a hospital and doctors' consulting rooms subject to the conditions as set out on Annexure "B" Plan No. 328.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 29th September, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 10th November, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

20th September, 1965.

(Notice No. 303/1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/103.

Ooreenkomstig Regulasie No. 15 uitgevaardig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie (No. 11 van 1931), soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1 van 1944, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/103 vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde konsepkema maak voorsiening vir die wysiging van die oorspronklike Kaart soos aangetoon op Kaart No. 3, Skema No. 1/103, deur die herbepemming van Erve Nos. 8, 9 en 11, Brooklyn, geleë op die hoek van Roper- en Brookstraat, van „Spesiale Woon“ na „Spesiaal“ ten einde die oprigting van 'n hospitaal en spreekkamers vir dokters daarop toe te laat onderworpe aan die voorwaardes soos uiteengesit op Bylae „B“ Plan No. 328.

Die Konsepkema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 29 September 1965 gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of verhoë desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 10 November 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

20 September 1965.

(Kennissgewing No. 303/1965.) 834—29-6-13

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/209).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

Because it has been so directed, the City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by

rezoning Stands Nos. 124 and 125, Dunkeld West, being 14 North Road and 11 Bompas Road to the west of Jan Smuts Avenue, from "Special Residential" to "General Business" to permit the extension of shops, subject to certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

S. D. MARSHALL,
Acting Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 29th September, 1965.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGING-SKEMA No. 1/209).

(Kennissgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg moet in opdrag van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, sy Dorpsaanlegskema No. 1 wysig deur die indeling van Standplase Nos. 124 en 125, Dunkeld-Wes, naamlik Northweg 14 en Bompasweg 11, aan die westekant van Jan Smutslaan, van „spesiale woondoeleindes“ na „algemene besigheidsdoeleindes“ te verander, sodat daar op sekere voorwaardes nog winkels aangebou kan word.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank met ingang van ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle bewoners of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper en moet die Klerk van die Raad te eniger tyd gedurende die ses weke waartydens die besonderhede ter insae lê, skriftelik van hulle beswaar en die redes daarvoor verwittig.

S. D. MARSHALL,
Waarnemende Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 29 September 1965.
836—29-6-13

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/210).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

Because it has been so directed, the City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1, by rezoning Stand No. 20, Raedene, being 7/9, Durham Street, between Hathorn Avenue and Michael Street, from "Special Residential" to "General Business", subject to certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

S. D. MARSHALL,
Acting Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 29th September, 1965.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGING-SKEMA No. 1/210).

(Kennissgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg moet in opdrag van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, sy Dorpsaanlegskema No. 1 wysig deur die indeling van Standplaa No. 20, Raedene, naamlik Durhamstraat 7/9, tussen Hathornlaan en Michaelstraat, op sekere voorwaardes van „spesiale woondoeleindes“ na „algemene besigheidsdoeleindes“, te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank met ingang van ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle bewoners of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper en moet die Klerk van die Raad te eniger tyd gedurende die ses weke waartydens die besonderhede ter insae lê, skriftelik van hulle beswaar en die redes daarvoor verwittig.

S. D. MARSHALL,
Waarnemende Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 29 September 1965.
837—29-6-13

KOSTER MUNICIPALITY.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator—

to lease a portion of the town lands known as the showgrounds, in extent approximately 6 morgen, to the Derby District Agricultural Union, for a period of 9 years and 1 month.

The conditions of the lease may be inspected at the office of the Town Clerk, during the ordinary office hours.

Objections against the intention of the Council, must be lodged, in writing, with the undersigned by not later than 12 noon, on Friday, 29th October, 1965.

P. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Office,
Koster, 15th September, 1965.
(Notice No. 34/1965.)

MUNISIPALITEIT KOSTER.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennissgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad van voorneme is—

om 'n gedeelte van die dorpsgronde bekend as die tentoonstellingsterrein, groot ongeveer 6 morg, te verhuur aan die Derby Distrikslandbou-Unie, vir 'n tydperk van 9 jaar en 11 maande.

Die voorwaardes van die huurooreenkoms lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk, gedurende die gewone kantoorure.

Skriftelike besware teen die voorneme van die Raad moet by die ondergetekende ingedien word nie later dan 12-uur middag op Vrydag, 29 Oktober 1965, nie.

P. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Koster, 15 September 1965.
(Kennissgewing No. 34/1965.)

840—29-6-13

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/99.

Notice is hereby given in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance (No. 11 of 1931), as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/99.

The above draft scheme provides for the amendment of the original map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/99, by the substitution of Annexure "B" Plan No. 324 for Plan No. 209 which shows details of the rights permitted on Portion A of Erf No. 85, Rietfontein, in terms of amending Town-planning Scheme No. 1/6.

The new plan shows an increase in the permissible height of the building on the site from two to three storeys thus conforming with the existing building of three storeys and allowing the development of the ground floor for business purposes as permitted in terms of the aforementioned Town-planning Scheme No. 1/6.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 22nd September, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 3rd November, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

17th September, 1965.
(Notice No. 301/1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/99.

Ooreenkomstig Regulasie No. 15 uitgevaardig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie (No. 11 van 1931), soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoria-dorpsaanleg-skema No. 1 van 1944 te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/99 vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde konsep-skema maak voorsiening vir die wysiging van die oorspronklike Kaart soos aangetoon op Kaart No. 3, Skema No. 1/99, deur Bylae „B" Plan No. 209, wat besonderhede van die regte wat ingevolge wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/6 op Gedeelte A van Erf No. 85, Rietfontein, toegelaat is, vervat, met Plan No. 324 te vervang.

Die nuwe plan toon 'n vermeerdering van die toelaatbare hoogte van die gebou op die perseel van twee na drie verdiepings, wat die gebou in ooreenstemming sal bring met die bestaande drierdverdiepinggebou en die ontwikkeling van die grondverdieping vir besigheidsdoeleindes soos veroorloof ingevolge die voormelde Dorpsaanlegskema No. 1/6, sal toelaat.

Die Konsep-skema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 22 September 1965 gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 3 November 1965 by die Stadsklere, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,
Stadsklere.

17 September 1965.
(Kennisgewing No. 301/1965.)

827—22-29-6

17th September, 1965.

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

PROCLAMATION OF THE PROPOSED
EXTENSION OF PENZANCE
STREET, NEW REDRUTH, ALBERTON,
AS A PUBLIC ROAD.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, as amended, that the Town Council of Alberton has lodged a petition with the Honourable the Administrator for the proclamation of the proposed extension of Penzance Street, New Redruth, Alberton, measuring 6,620 square feet, as indicated more fully on surveyor's plan L.G. 187/64, dated 14th April, 1964, as a public road.

A copy of the petition aforementioned together with the said plan may be inspected at the office of the Clerk of the Council during normal hours.

Any person who has any objection to such proclamation, or who may have any claim for compensation if such proclamation is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing, in duplicate, with the Town Clerk, Municipal Offices, Alberton, and the Director of Local Government, Pretoria, within one month after the last publication of this advertisement, viz. not later than Friday, 19th November, 1965.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 14th September, 1965.
(Notice No. 71/1965.)

STADSRAAD VAN ALBERTON.

PROKLAMASIE VAN VOORGESTELDE
VERLENGING VAN PENZANCE-
STRAAT, NEW REDRUTH, ALBERTON,
AS PUBLIEKE PAD.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 5 van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904", soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton, 'n versoekskrif by Sy Edele die Administrateur ingedien het vir die proklamasie van die voorgestelde verlenging van Penzancestraat, New Redruth, Alberton, groot 6,620 vierkante voet, soos meer volledig aangetoon op Landmeterskaart No. L.G. 187/64, gedateer 14 April 1964, as publieke pad.

'n Afskrif van die versoekskrif hierbo vermeld tesame met 'n afskrif van voormelde landmeterskaart lê gedurende gewone kantoorure in die Kantoor van die Klerk van die Raad ter insae.

Enigiemand wat beswaar wil opper teen die voorgename proklamasie of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis, al na gelang van die geval, indien die voorgename proklamasie plaasvind, moet sodanige beswaar of eis skriftelik in tweevoud by die Stadsklere, Munisipale Kantoor, Alberton, en die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, indien binne een maand na die laaste publikasie, dit wil sê, nie later nie as Vrydag, 19 November 1965.

A. G. LÖTTER,
Stadsklere.

Munisipale Kantoor,
Alberton, 14 September 1965.
(Kennisgewing No. 71/1965.) 841—29-6-13

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.

INTERIM VALUATION ROLLS
1964/65, 1965/66.

(Municipal Notice No. 44/1965, in terms of Section 14 of Ordinance No. 20 of 1933.)

The above-mentioned rolls have been completed and certified and will become fixed and binding on all parties concerned, who shall not within one month from date of first publication hereof, appeal from the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in Section 15 of the Ordinance.

C. H. HANSEN,
President.

STADSRAAD VAN PIET RETIEF.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE
1964/65, 1965/66.

(Munisipalekennisgewing No. 44/1965, in terme van Artikel 14 van Ordonnansie No. 20 van 1933.)

Bogenoemde waarderinglyste is voltooi en gesertifiseer en sal bindend wees op alle belanghebbende persone wat nie binne een maand vanaf datum van publikasie hiervan, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer soos voorgeskryf in Artikel 15 van die Ordonnansie nie.

C. H. HANSEN,
President.

17 September 1965.

851—29-6

TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG.

INTERIM VALUATION ROLL, 1965.

Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Interim Valuation Roll for 1965, of all property situate in the municipal area of Lichtenburg has been completed.

This Roll will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from the date of the first publication of this notice (29th September, 1965) appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Valuation Court.

W. J. ERASMUS,
Clerk of the Valuation Court.

Municipal Offices,
Lichtenburg, 20th September, 1965.
(Notice No. 39/1965.)

STADSRAAD VAN LICHTENBURG.

TUSSENTYDSE WAARDASIELYS, 1965.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike - Bestuur - Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Tussentydse Waardasielys vir 1965 van alle belasbare eiendom in die munisipale gebied van Lichtenburg voltooi is.

Die Tussentydse Waardasielys is nou bindend op alle belanghebbende persone wat nie binne een maand vanaf datum van eerste publikasie (29 September 1965) van voornoemde kennisgewing teen die beslissing van die Waardasihof appelleer nie, op die wyse soos in die Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Waardasihof.

W. J. ERASMUS,
Klerk van die Waardasihof.

Munisipale Kantoor,
Lichtenburg, 20 September 1965.

(Kennisgewing No. 39/1965.) 849—29-6

PHALABORWA HEALTH
COMMITTEE.

INTERIM VALUATION ROLL.

SITTING OF VALUATION COURT.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Court appointed to consider objections against the entries in the Provisional Valuation Roll, to make such alterations and amendments as may be deemed necessary, and thereafter to certify the Valuation Roll, will have its First Sitting in the Offices of the Health Committee, Phalaborwa, at 12 noon on Wednesday, 20th October, 1965.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Clerk of the Valuation Court.
P.O. Box 67,
Phalaborwa.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN PHALABORWA.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSGLYS.

SITTING VAN WAARDASIEHOF.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingshof wat aangestel is om besware teen die inskrywings in die Voorlopige Waardasielys aan te hoor, sodanige veranderings of wysigings aan te bring as wat nodig geag word en die Waardasierol daarna te sertifiseer, sy Eerste Sitting sal hê in die kantore van die Gesondheidskomitee, Phalaborwa, om 12-uur middag, op Woensdag, 20 Oktober 1965.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Klerk van die Waarderingshof.

Posbus 67,
Phalaborwa.

856-6

CITY OF GERMISTON.

NOTICE OF RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of rateable property within the Municipality as appearing in the Valuation Roll in force at the time being have been imposed by the City Council of Germiston in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, to cover the period herein mentioned, and that the said rates become due and payable on the date as stated hereunder:—

- (i) An original rate of 1 cent in the rand on the site value of all land appearing in the Valuation Roll for the period 1st July, 1965, to 31st December, 1965.
- (ii) An additional rate of 1½ cents in the rand on the site value of all land appearing in the Valuation Roll for the period 1st July, 1965, to 31st December, 1965.
- (iii) An additional rate of 66½ per cent of 1½ cents in the rand on the value of improvements referred to in Section 21 of Ordinance No. 20 of 1933, as amended, situate on land held under Mining Title (not in a lawfully established township), used for residential purposes, or purposes not incidental to mining operations by persons or companies engaged in mining operations, whether such persons or companies are the holders of the mining title or not, for the period 1st July, 1965, to 31st December, 1965.
- (iv) An extra additional rate of 1½ cents in the rand on the site value of land or interest in land held by any power undertaking (as defined in Section 4 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, (as amended), and as specified in Section 20 of the said Ordinance, for the period, 1st July, 1965, to 31st December 1965.
- (v) A rate of 1/10 cent in the rand on the value of all improvements within the Municipality as appearing in the Valuation Roll, for the period 1st July, 1965, to 31st December, 1965.

The above rates are due and payable on Monday, the 8th November, 1965.

In any case where the rates imposed are not paid on the due date, interest will be charged at the rate of 7 per cent per annum, in terms of Section 25 (3) of Ordinance No. 20 of 1933, as amended.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 6th October, 1965.

(No. 193/1965.)

STAD GERMISTON.

BELASTING KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat newens vermelde belasting op die waardasie van belasbare eiendom binne die Munisipaliteit geleë en soos in die Waardasielys aangeleë, ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, deur die Stadsraad van Germiston ten opsigte van vermelde tydperk opgelê is en dat bedoelde belasting op ondervermelde datum verskuldig en betaalbaar is:—

- (i) 'n Oorspronklike belasting van 1 sent in die rand op die terreinwaarde van alle grond binne die Munisipaliteit soos dit verskyn in die Waardasielys vir die tydperk 1 Julie 1965 tot 31 Desember 1965.
- (ii) 'n Bykomende belasting van 1½ sent in die rand op die terreinwaarde van alle grond binne die Munisipaliteit soos dit verskyn in die Waardasielys, vir die tydperk 1 Julie 1965 tot 31 Desember 1965.
- (iii) 'n Bykomstige belasting van 66½ per sent van 1½ sent in die rand op die waarde van verbeterings waarna in Artikel 21 van Ordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, verwys word, geleë op grond ingevolge mynpag (nie grond in 'n wettige gestigte dorp nie) gehou en vir woondoeleindes of doeleindes nie soortgelyk aan mynwerkzaamhede deur persone of maatskappy aan mynwerkzaamhede verbonde nie, gebruik; vir die tydperk 1 Julie 1965 tot 31 Desember 1965.
- (iv) 'n Ekstra bykomende belasting van 1½ sent in die rand op die terreinwaarde van grond of belange in grond in besit van enige kragonderneming (soos omskryf in Artikel 4 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig), en soos in Artikel 20 van vermelde Ordonnansie gespesifiseer, vir die tydperk 1 Julie 1965 tot 31 Desember 1965.
- (v) 'n Belasting van 1/10 sent in die rand op die waarde van alle verbeterings binne die Munisipaliteit soos dit verskyn in die Waardasielys, vir die tydperk 1 Julie 1965 tot 31 Desember 1965.

Bovermelde belasting is op Maandag, 8 November 1965 verskuldig en betaalbaar.

In enige geval waar die opgelegde belasting nie op die betaaldatum vereffen is nie, sal rente teen die koers van 7 persent per jaar kragtens Artikel 25 (3) van Ordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, aangeleë word.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston, 6 Oktober 1965.

(No. 193/1965.)

864-6

MUNICIPALITY OF WOLMARANSSTAD.—AMENDMENT OF LEAVE REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Wolmaransstad proposes to amend its Leave Regulations.

A copy of the proposed amendment will be open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date of publication hereof.

J. A. BOUWER,
Town Clerk.

Wolmaransstad, 27th September, 1965.

MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Wolmaransstad voornemens is om sy verlofregulasies te wysig.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging sal gedurende kantoorure by die kantoor van die ondergetekende ter insae wees vir 'n tydperk van 21 dae gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

J. A. BOUWER,
Stadsklerk.

Wolmaransstad, 27 September 1965.

858-6

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN - PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/212).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

Because it has been so directed, the City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by rezoning Portion 2 and the remaining extent of Stand No. 58, Abbotsford, being 2/4 Athol-Oaklands Road on the south-west corner of First Street, from "Special Residential" to "General Residential" to permit the erection of duplex flats, subject to certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

S. D. MARSHALL,
Acting Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 6th October, 1965.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGING-SKEMA No. 1/212).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg moet in opdrag van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, sy Dorpsaanlegskema No. 1 wysig deur die indeling van Gedeelte 2 en die resterende gedeelte van Standplaas No. 58, Abbotsford, naamlik Athol-Oaklandsweg 2/4, op die suidwestelike hoek van Eerste Straat, van „spesiale woondoeleindes” na „algemene woondoeleindes” te verander sodat daar op sekere voorwaardes duplexwoonstelle opgerig kan word.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank met ingang van ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuys, Johannesburg, ter insae. Alle bewoners of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper en moet die Klerk van die Raad te eniger tyd gedurende die ses weke waartydens die besonderhede ter insae lê, skriftelik van sy beswaar en die redes daarvoor verwitig.

S. D. MARSHALL,
Waarnemende Klerk van die Raad.

Stadhuys,
Johannesburg, 6 Oktober 1965.

857-6

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

BY-LAWS FOR THE PREVENTION AND EXTINCTION OF FIRES.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to make it clear that the by-laws are not applicable to bona fide farmers.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria.

(Notice No. 188/1965.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE- STEDELIKE GEBIEDE.

VERORDENINGE VIR DIE VOOR- KOMING EN BLUS VAN BRANDE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordeninge te wysig ten einde dit duidelik te stel dat die verordeninge nie op *bona fide* boere van toepassing is nie.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria.

(Kennissgewing No. 188/1965.)

861—6

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/91.

Notice is hereby given in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance (No. 11 of 1931), as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/91.

The above draft scheme provides for the amendment of the original map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/91, by the rezoning of Erf No. 87, Rietfontein, situate on Thirteenth Avenue, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of low density flats or a dwelling-house thereon subject to the conditions as set out on Annexure "B" Plan No. 317.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 29th September, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 10th November, 1965.

HILMAR RODE,
23rd September 1965. Town Clerk.
(Notice No. 305/1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/91.

Ooreenkomstig Regulasie No. 15 uitgevaardig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie (No. 11 van 1931), soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoria-dorpsaanlegkema No. 1 van 1944, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegkema No. 1/91 vervat is te aanvaar.

Die bogemelde konsepskema maak voorsiening vir die wysiging van die oorspronklike kaart soos aangetoon op Kaart No. 3, Skema No. 1/91, deur die herbepemming van Erf No. 87, Rietfontein, geleë aan Dertiende Laan, van „Spesiale Woon” na „Spesiaal” ten einde die oprigting van laedighthedwoonstelle of 'n woonhuis daarop toe te laat onderworpe aan die voorwaardes soos uiteengesit op Bylae „B” Plan No. 317.

Die Konsepskema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 29 September 1965 gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 10 November 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

23 September 1965.

(Kennissgewing No. 305/1965.) 850—29-6-13

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904, that the Town Council of Springs has petitioned the Administrator to proclaim as a public road 6,861 square feet described as the Widening of Plantation Road on proclaimed land on the farm Rietfontein No. 128—I.R., and defined by Diagram S.G. No. A.3767/1965 (R.M.T. No. 649), framed by Land Surveyor A. Kalk from a survey performed in September, 1964.

The proposed road is a triangular piece of ground approximately 660 Cape feet long with a base of 20 cubic feet adjoining ground reserved for township purposes under R.M.T. No. 2489.

The rights effected by the proposed proclamation are described in the schedules hereto.

A copy of the petition, diagrams and schedules can be inspected daily during office hours at the office of the undersigned.

Any person interested, desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road, must lodge such objection in writing in duplicate with the Director of Local Government, Pretoria, and the Clerk of the Council, Springs, within one month from the 15th October, 1965.

J. A. VAN NIEKERK,
Clerk of the Council.

Town Hall,
Springs, 17th September, 1965.

(Notice No. 153/1965.)

M.T. 217/379.

SCHEDULE "A".

Attached to Road Certificate No. D. 5
of 1965.

Mining Title traversed by a widening of Plantation Road as defined by Diagram No. R.M.T. No. 649.—Nil.

M.T. 217/379.

SCHEDULE "B".

Attached to Road Certificate No. D. 5
of 1965.

Rights other than Mining Titles affected by a widening of Plantation Road referred to in Schedule "A".

1. Area for Agriculture with fencing held under Surface Right Permit No. A. 134/59 by P. R. Botha and shown on Plan R.M.T. No. 4947.

2. Area reserved for township purposes under Government Notice No. 1921/64 published in *Government Gazette*, dated 27th November, 1964, and shown on Plan R.M.T. No. 2489 (P.P.).

Mining Title Office,
Johannesburg.

STADSRAAD VAN SPRINGS.

Kennissgewing geskied hiermee kragtens die Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 van 1904), dat die Stadsraad van Springs 'n versoekskrif tot die Administrateur gerig het om 6,861 vierkante voet grond wat beskryf word as die Verbreding van Plantasieweg, as 'n openbare pad te proklameer. Die grond is geleë op die plaas Rietfontein No. 128—I.R., en word deur Diagram S.G. No. A.3767/1965 (R.M.T. No. 649), omskryf wat deur Landmeter A. Kalk van 'n opname wat gedurende September 1964 gemaak is, opgestel is.

Die voorgestelde pad is 'n driekantige stuk grond ongeveer 660 Kaapse voet lank met 'n basis van 20 Kaapse voet aangrensend aan grond wat vir dorpsstigtingdoeleindes gereserveer is onder R.M.T. No. 2489.

Die regte wat deur die voorgestelde proklamering geraak word, word in die bylaes omskryf wat hierby aangeheg word. 'n Afskrif van die versoekskrif, kaarte en bylaes kan daaglik gedurende kantoorure in die kantoor van die ondergetekende besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat graag 'n beswaar teen die proklamering van die voorgestelde pad wil indien moet so 'n beswaar skriftelik in tweevoud binne een maand vanaf 15 Oktober 1965 by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Klerk van die Raad, Springs, indien.

J. A. VAN BLERK,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,

Springs, 17 September 1965.

(Kennissgewing No. 153/1965.)

M.T. 217/379.

BYLAE „A”.

Aangeheg by Padsertifikaat No. D. 5
van 1965.

Myneïendom wat gekruis word deur 'n verbreding van Plantasieweg soos omskryf in Diagram R.M.T. No. 649.—Geen.

M.T. 217/379.

BYLAE „B”.

Aangeheg by Padsertifikaat No. D. 5
van 1965.

Ander regte, behalwe myntitelregte wat geraak word deur 'n verbreding van Plantasieweg waarna in Bylae „A” verwys word.

1. 'n Gebied vir landbou met omheining wat kragtens Oppervlaktevergunning No. A. 134/59, deur P. R. Botha gehou word soos aangetoon op Kaart R.M.T. No. 4947.

2. 'n Gebied wat vir dorpsdoeleindes gereserveer is kragtens Goewermentskennissgewing No. 1921/64, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 27 November 1964 en op Plan R.M.T. No. 2489 (P.P.) aangedui.

Myntitelkantoor,
Johannesburg.

847—29-6-13

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

ALIENATION OF IMMOVABLE PROPERTY.

Notice is hereby given in terms of Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, of the Council's intention, subject to the consent of the Administrator, to exchange 1.5 acre of ground, portion of the farm The Springs No. 129, as indicated on a plan held in the office of the Clerk of the Council, for a portion of Portion 15 of the farm The Springs No. 129, I.R., owned by the Pro Ekklesia Nutsbehuisingsmaatskappy.

The plan showing the area of ground is available for inspection at the office of the undersigned during normal office hours.

Any person who objects to the proposed exchange of the ground must lodge his objection, in writing, with the Council not later than Monday, the 1st November, 1965.

J. A. VAN BLERK,
Clerk of the Council.

Town Hall,

Springs, 20th September, 1965.

STADSRAAD VAN SPRINGS.

VERVREEMDING VAN VASTE EIENDOM.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, van die Raad se voorneme om, onderworpe aan die toestemming van die Administrateur, 1.5 acre grond, gedeelte van die plaas The Springs No. 129, I.R., Distrik Springs, soos aangedui op 'n plan wat in die kantoor van die Klerk van die Raad gehou word, te ruil vir 'n gedeelte van Gedeelte 15 van die plaas The Springs No. 129, I.R., wat aan die Pro-Ekklesia Nutsbehuigingsmaatskappy behoort.

Die plan waarop die stuk grond aangedui word, lê ter insae in die kantoor van ondergetekende gedurende gewone kantoorure.

Enige persoon wat teen die voorgestelde ruiling van die grond beswaar wil maak, moet sy beswaar voor of op Maandag, 1 November 1965, skriftelik by die Raad indien.

J. A. VAN BLERK,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Springs, 20 September 1965.

845-29-6-13

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/211).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by rezoning Stand No. 4356 (Freehold), Johannesburg, being north of Ameshoff Street and bounded by Jan Smuts Avenue and Melle Street, from "Special Residential" to "Special" in Height Zone 2 to permit the erection of offices, subject to certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

S. D. MARSHALL,
Acting Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 29th September, 1965.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/211).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplase Nos. 4356 (eiendomstandplaaas), Johannesburg, ten noorde van Ameshoffstraat en deur Jan Smutslaan en Mellestraat begrens, van "spesiale woondoeleindes" na "spesiaal" in hoogtestreek No. 2 te verander sodat daar op sekere voorwaardes kantore oppgerig kan word.

Besonderhede van die wysiging lê ses weke lank met ingang van die datum hieronder in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle bewoners of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper en moet die Klerk van die Raad te

eniger tyd gedurende die ses weke waartydens die besonderhede ter insae lê, skriftelik van sy beswaar en die redes daarvoor verwittig.

S. D. MARSHALL,
Waarnemende Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 29 September 1965.
839-29-6-13

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG.

GENERAL AND INTERIM VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given that the new general valuation roll for 1965/68 and interim valuation rolls for the years 1962/63, 1963/64 and 1964/65 have now been completed and certified in accordance with the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and that the said rolls will become fixed and binding upon all parties concerned, who shall not within one month from the date of the first publication of this notice appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.

J. P. BARNHOORN,
Clerk of the Valuation Court.

Office of the Town Clerk,
P.O. Box 61,
Lydenburg, 21st September, 1965.
(Notice No. 59/1965.)

STADSRAAD VAN LYDENBURG.

ALGEMENE EN TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die nuwe algemene waarderingslys vir 1965/68 en die tussentydse waarderingslyste vir die jare 1962/63, 1963/64 en 1964/65 nou voltooi is. en ingevolge Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, gesertifiseer is en dat dit vasgestel en bindend gemaak sal word vir alle belanghebbende partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie, op die wyse soos in die genoemde Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Hof.

J. P. BARNHOORN,
Klerk van die Waarderingshof.

Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 61,
Lydenburg, 21 September 1965.
(Kennisgewing No. 59/1965.) 852-29-6

NOTICE.

MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.

Notice is given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council proposes to amend its Water Supply By-laws (tariffs) to provide for an amended tariff for Government Offices.

Copies of the proposed amendments can be inspected in the office of the Town Clerk during office hours up to the 27th October, 1965.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 29th September, 1965.

KENNISGEWING.

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

Kennis word hiermee gegee, in terme van die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van

1939, dat die Stadsraad van voorneme is om sy Watervoorsieningsverordeninge (tariewe) te wysig om voorsiening te maak vir 'n gewysigde tarief vir Staatskantore.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae, in die Stadsklerk se kantoor gedurende kantoorure tot 27 Oktober 1965.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 29 September 1965.
862-6

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

RESCISSION OF DECLARATION AS A SLUM.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, 1934, as amended, that the Slum Clearance Court has, in terms of Section 15 (3) *bis* of the Slums Act, rescinded its declaration of Stand No. 10, Klipriviersoog Estate, as a slum.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
(Notice No. 186/1965.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

HERROEPING VAN VERKLARING VAN PERSEEL TOT 'N SLUM.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, dat die Slum-Opruimingshof, ingevolge Artikel 15 (3) *bis* van die Slumswet, die verklaring van Perseel No. 10, Klipriviersoog Landgoed, tot 'n slum herroep het.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria.
(Kennisgewing No. 186/1965.)

854-6

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

RESCISSION OF DECLARATION AS A SLUM.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, 1934, as amended, that the Slum Clearance Court has, in terms of Section 15 (3) *bis* of the Slums Act, rescinded its declaration of Stand No. 10, Klipriviersoog Estate, as a slum.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
(Notice No. 186/1965.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

HERROEPING VAN VERKLARING VAN PERSEEL TOT 'N SLUM.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, dat die Slum-Opruimingshof, ingevolge Artikel 15 (3) *bis* van die Slumswet, die verklaring van Perseel No. 10, Klipriviersoog Landgoed, tot 'n slum, herroep het.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria.
(Kennisgewing No. 186/1965.)

855-6

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/5.

Notice is hereby given in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance (No. 11 of 1931) as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Silverton Town-planning Scheme No. 1 of 1955, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/5.

The above draft scheme provides for the amendment of the original Map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/5, by the rezoning of the following erven, situate in the block between Moreletta and Victoria Streets and Milner and Roberts Streets, Bellvue, Silverton as indicated hereunder:—

<i>Erf No.</i>	<i>Present zoning.</i>	<i>Proposed zoning.</i>
South-Eastern portion of Erf No. 57.....	Special Industrial.....	} Special.
The remaining portion of Erf No. 57 and Erven Nos. 58 to 64, 71 and 72.....	General Business.....	
Erven Nos. 65 to 70.....	Special Residential.....	

The proposed zoning will permit the erection on the above properties of business premises, industrial buildings which create no danger or nuisance of noise, dust, smoke, fumes or smell and with the consent of the Council buildings for all other uses except noxious industries. Erven Nos. 57 to 64, 71 and 72 may be used for the erection of shops without the consent of the Council.

The proposed uses will be subject to the conditions as set out on Annexure "A" Plan No. 50.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 29th September, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before WEDNESDAY, 10TH NOVEMBER, 1965.

Notice No. 306 of 1965,
23rd September, 1965.

HILMAR RODE, Town Clerk.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/5.

Ooreenkomstig regulasie No. 15 uitgevaardig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie (No. 11 van 1931) soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Silverton-dorpsaanlegkema No. 1 van 1955 te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegkema No. 1/5 vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde konsepkema maak voorsiening vir die wysiging van die oorspronklike Kaart soos aangetoon op Kaart No. 3, Skema 1/5, deur die herbestemming van die volgende erwe, geleë in die blok tussen Moreletta- en Victoriastraat en Milner- en Robertstraat, Bellvue, Silverton, soos hieronder aangedui:—

<i>Erf No.</i>	<i>Huidige gebruiksindeeling.</i>	<i>Voorgestelde gebruiksindeeling.</i>
Suid-oostelike gedeelte van erf No. 57.....	Spesiale nywerheid.....	} Spesiaal.
Oorblywende gedeelte van erf No. 57 en erwe Nos. 58 tot 64, 71 en 72.....	Algemene besigheid.....	
Erwe Nos. 65 tot 70.....	Spesiale woon.....	

Die voorgestelde gebruiksindeeling sal die oprigting van besigheidsgeboue, nywerheidsgeboue wat gebruik word vir nywerhede wat geen oorlas van geraas, stof, rook of reuk veroorsaak nie, en met die toestemming van die Raad geboue vir alle ander gebruike behalwe hinderlike bedrywe op bogemelde persele toelaat. Erwe Nos. 57 tot en met 64, 71 en 72 mag sonder die toestemming van die Raad vir die oprigting van winkels gebruik word.

Die voorgestelde gebruike sal onderworpe wees aan die voorwaardes soos uiteengesit op Bylae „A” Plan No. 50.

Die Konsepkema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 29 September 1965 gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoeë desbetreffend moet skriftelik voor of op WOENSDAG, 10 NOVEMBER 1965 by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

Kennisgewing No. 306 van 1965,
23 September 1965.

HILMAR RODE, Stadsklerk.

842—29—6—13

VILLAGE COUNCIL OF AMSTERDAM.

ASSESSMENT RATES, 1965/66.

Notice is hereby given in terms of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council of Amsterdam has imposed the following rates on all rateable properties entered in the valuation roll for the financial year, 1st July, 1965, to 30th June, 1966:—

- (i) an original rate of 0.833c in R2 on the site value of land;
- (ii) an additional rate of 4.167c in R2 on the site value of land;
- (iii) a rate of ½c in R2 on the value of improvements.

Interest at six per centum (6%) per annum will be payable on all amounts which have become due but are unpaid on the 30th November, 1965, and summary legal proceeding may be taken against any defaulters.

C. NAUDE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Amsterdam, Tvl., 24th September, 1965.

DORPSRAAD VAN AMSTERDAM.

EIENDOMSBELASTING, 1965/66.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Amsterdam die volgende

belastings gehef het op alle belasbare eiendomme soos aangeteken op die waarderingslys vir die finansiële jaar 1 Julie 1965 tot 30 Junie 1966:—

- (i) 'n Oorspronklike belasting van 0.833c in R2 op terreinwaarde van grond;
- (ii) 'n addisionele belasting van 4.167c in R2 op terreinwaarde van grond;
- (iii) 'n belasting van ½c in R2 op die waarde van verbeterings.

Rente teen ses persent (6%) per jaar sal betaalbaar wees op alle verskuldigde bedrae wat op 30 November 1965 onbetaal is en geregtelike stappe kan sonder meer teen enige wanbetalers gedoen word.

C. NAUDE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Amsterdam, Tvl., 24 September 1965.

853—6

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

CLOSING TIME FOR ADMINISTRATOR'S NOTICES.

As the 10th October, 1965, is a public holiday, the closing times for acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows:—

3 p.m. on Thursday, 7th October, 1965, for the *Provincial Gazette* of Wednesday, 13th October, 1965.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

SLUITINGSTYD VIR ADMINISTRATEURS-KENNISGEWINGS.

Aangesien 10 Oktober 1965, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstye vir die aanname van Administrateurskennisgewings, ens., as volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 7 Oktober 1965, vir die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 13 Oktober 1965.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price Republic of South Africa - - 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

CONTENTS.

No.	PAGE
Administrator's Notices.	
732. Brakpan Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	1
745. Deviation and Widening of Provincial Road No. P.11/2, District of Carolina	2
746. Widening of Provincial Road No. P.7-2, District of Wakkerstroom	1
747. Proposed Reduction, Alteration of Position and Survey of Outspan Servitude on the Farm Haakdoorn drift No. 374—K.Q., District of Thabazimbi	2
748. Widening of District Road No. 2117, District of Standerton	2
749. Widening of District Road No. 1432, District of Wakkerstroom	3
750. Road Adjustments on the Farm Weltevreden No. 580—I.R., District of Standerton	4
751. Road Adjustments on the Farm Maroeloesfontein No. 366, District of Thabazimbi	4
752. Opening of Public Road, District of Bethal	5
753. Provincial Council of Transvaal: Electoral Division of Kempton Park	5
754. Opening of Provincial Road within the Municipality of Pretoria	5
755. Allocation of Properties, Rights, Liabilities and Prescriptions on Matters and Things Considered Necessary in Order to Enable Justice to be Done Between the City Council of Pretoria and the Peri-Urban Areas Health Board: Correction of Notice	6
756. Graskop Health Committee: Amendment to Water Supply Regulations	6
757. White River Municipality: Amendment to Water Supply Regulations	6
General Notices.	
343. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/201 ...	7
344. Springs Town-planning Scheme No. 1/22 ...	8
345. Proposed Establishment of Darrenwood Extension No. 1 Township	8
346. Proposed Establishment of Tzaneen Extension No. 11 Township	9
347. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/204 ...	9
348. Randburg Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 14	10
349. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 266, Eastleigh Township	10
350. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 67	11
351. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 7, Eastleigh Township	11
352. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 56	11
353. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 528, Dunvegan Extension No. 2 Township	12
354. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erven No. 345, 346 and 347, Orkney Township ...	12
355. Carletonville Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 13	13
356. Proposed Establishment of Morningside No. 30 Township	13
357. Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/38 ...	14
358. Groblersdal Town-planning Scheme No. 1/6 ...	14
359. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/197 ...	14
360. Boksburg Town-planning Scheme No. 1/33 ...	15
361. Boksburg Town-planning Scheme No. 1/30 ...	15
363. Proposed Establishment of Rand Park Township ...	16
364. Proposed Establishment of Wilkoppies Extension No. 11 Township	16
365. Proposed Establishment of Sandown Extension No. 15 Township	17
Tenders	18
Pound Sales	19
Notices by Local Authorities	19
Amended Closing Time	27

INHOUD.

No.	BLADSY
Administrateurskennisgewings.	
732. Munisipaliteit Brakpan: Voorgestelde Verandering van Grense	1
745. Verlegging en Verbreding van Provinsiale Pad No. P.11/2, Distrik Carolina	2
746. Verbreding van Provinsiale Pad No. P.7-2, Distrik Wakkerstroom	1
747. Voorgestelde Vermindering, Verandering in Ligging en Opmeting van Uitspanserwituit op die Plaas Haakdoorn drift No. 374—K.Q., Distrik Thabazimbi	2
748. Verbreding van Distrikspad No. 2117, Distrik Standerton	2
749. Verbreding van Distrikspad No. 1432, Distrik Wakkerstroom	3
750. Padreëlings op die Plaas Weltevreden No. 580—I.R., Distrik Standerton	4
751. Padreëlings op die Plaas Maroeloesfontein No. 366, Distrik Thabazimbi	4
752. Opening van Openbare Pad, Distrik Bethal	5
753. Provinsiale Raad van Transvaal: Kiesafdeling Kempton Park	5
754. Opening van Provinsiale Pad binne die Munisipaliteit van Pretoria	5
755. Toewysing van Eiendomme, Regte, Aanspreeklikhede en Voorskrifte oor Sake en Dinge wat nodig geag word ten einde Reg te laat Geskied tussen die Stadsraad van Pretoria en die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Verbetering van Kennisgewing	6
756. Gesondheidskomitee van Graskop: Wysiging van Watervoorsieningsregulasies	6
757. Munisipaliteit Witrivier: Wysiging van Waterverskaffingsregulasies	6
Algemene Kennisgewings.	
343. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/201 ...	7
344. Springs-dorpsaanlegskema No. 1/22 ...	8
345. Voorgestelde Stigting van Dorp Darrenwood Uitbreiding No. 1	8
346. Voorgestelde Stigting van Dorp Tzaneen Uitbreiding No. 11	9
347. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/204 ...	9
348. Randburg-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 14	10
349. Voorgestelde Wysiging van die Titellovoorwaardes van Erf No. 266, Dorp Eastleigh	10
350. Noordelike Johannesburgstreek - dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 67	11
351. Voorgestelde Wysiging van die Titellovoorwaardes van Erf No. 7, Dorp Eastleigh	11
352. Noordelike Johannesburgstreek - dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 56	11
353. Voorgestelde Wysiging van die Titellovoorwaardes van Erf No. 528, Dorp Dunvegan Uitbreiding No. 2 ...	12
354. Voorgestelde Wysiging van die Titellovoorwaardes van Erwe Nos. 345, 346 en 347, Dorp Orkney ...	12
355. Carletonville-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 13	13
356. Voorgestelde Stigting van Dorp Morningside Uitbreiding No. 30	13
357. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2/38 ...	14
358. Groblersdal-dorpsaanlegskema No. 1/6 ...	14
359. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/197 ...	14
360. Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/33 ...	15
361. Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/30 ...	15
363. Voorgestelde Stigting van Dorp Rand Park	16
364. Voorgestelde Stigting van Dorp Wilkoppies Uitbreiding No. 11	16
365. Voorgestelde Stigting van Dorp Sandown Uitbreiding No. 15	17
Tenders	18
Skutverkopings	19
Plaaslike Bestuurskennisgewings	19
Gewysigde Sluitingstyd	27

Buy National Savings Certificates | Koop Nasionale Spaarsertifikate

POSTAGE RATES

TO DESTINATIONS IN SOUTH AFRICA

Letters (surface mail).....	2½c for first oz.; 1c for each additional oz.
Letters (air mail).....	3c for first oz.; 1½c for each additional oz.
Postcards (surface mail)....	1½c each.
Postcards (air mail).....	2c each.
Aerogrammes.....	2½c each.
Printed papers.....	1c for first 2 oz.; ½c for each additional 2 oz.
Commercial papers.....	1c per 2 oz.
Newspapers.....	½c per 4 oz. per copy. Limit of weight per packet, 1 lb.
Samples.....	1c per 2 oz.

PARCELS (SURFACE MAIL)

Ordinary Parcels:

(a) Parcels (excepting agricultural and air parcels posted in South Africa for delivery within South Africa (excepting South West Africa))	Up to 8 oz.....	5c
	Above 8 oz. up to 2 lb.....	10c
	Above 2 lb. up to 7 lb.....	30c
	Above 7 lb. up to 11 lb.....	60c
	Above 11 lb. up to 22 lb.....	110c
(b) Parcels (excepting air parcels) posted in South Africa for delivery in South West Africa	Up to 8 oz.....	5c
	Above 8 oz. up to 1 lb.....	7c
	For every additional lb. or fraction thereof up to 11 lb.....	7c

For Basutoland, Swaziland, Mozambique.....	7c per lb.
For Bechuanaland Protectorate.....	7c per lb. (Kazungula 16c per lb.).
Parcels (agricultural).....	2½c per lb.
Parcels (air mail).....	10c per ½ lb.
*Cash on delivery fees.....	For trade charges up to and including R2..... 15c For each additional R2 or part thereof..... 2½c

† Parcel insurance fees.....	Fee	Limits of compensation.
	5c	R10
	6c	R20
	Plus 1c for each additional R20 or part thereof up to a maximum of R400.	
Registration fee.....	5c per article.	
Express delivery fees.....	Handling charge..... 5c Delivery charge 5c per mile or part of a mile.	

N.B.—The postage rates on letters, postcards, aerogrammes, printed papers, commercial papers and samples to destinations in the African Postal Union [Angola; Basutoland; the Bechuanaland Protectorate; Burundi; Congo, Republic of (Leopoldville); Malagasy Republic; Malawi (formerly Nyasaland); Mozambique; South West Africa; Rhodesia; Swaziland; Zambia (formerly Northern Rhodesia)] are the same as those within South Africa for surface and air mail, respectively.

* A C.O.D. service is also available to and from the following countries of the African Postal Union: Malawi (formerly Nyasaland), Mozambique, Rhodesia and Zambia (formerly Northern Rhodesia).

† An insured parcel service is also available to Malawi (formerly Nyasaland), Mozambique, Rhodesia and Zambia (formerly Northern Rhodesia). Parcels for Malawi, Rhodesia and Zambia cannot, however, be insured for more than £120 and Mozambique for R233.

POSTARIEWE

NA BESTEMMINGS IN SUID-AFRIKA

Briewe (landpos).....	2½c vir eerste ons; 1c vir elke bykomende ons.
Briewe (lugpos).....	3c vir eerste ons; 1½c vir elke bykomende ons.
Poskaarte (landpos).....	1½c elk.
Poskaarte (lugpos).....	2c elk.
Lugbriewe.....	2½c elk.
Drukwerk.....	1c vir eerste 2 onse; ½c vir elke bykomende 2 onse.
Handelstukke.....	1c per 2 onse.
Nuusblaie.....	½c per 4 onse per eksemplaar, Maksimum gewig per pakkie, 1 lb.
Monsters.....	1c per 2 onse.

PAKKETTE (LANDPOS)

Gewone pakkette:

(a) Pakkette (behalwe landbou- en lugpakkette) gepos in Suid-Afrika vir aflewering in Suid-Afrika (behalwe Suidwes-Afrika)	Tot 8 onse.....	5c
	Bo 8 onse tot 2 lb.	10c
	Bo 2 lb. tot 7 lb.	30c
	Bo 7 lb. tot 11 lb.	60c
	Bo 11 lb. tot 22 lb.	110c
(b) Pakkette (behalwe lugpakkette) gepos in Suid-Afrika vir aflewering in Suidwes-Afrika	Tot 8 onse.....	5c
	Bo 8 onse tot 1 lb.	7c
	Vir elke bykomende lb. of gedeelte daarvan tot 11 lb.	7c

Vir Basoetoland, Swaziland, Mosambiek.....	7c per lb.
Betsjoeanaland-protectoraat	7c per lb. (Kazungula 16c per lb.).
Pakkette (landbou).....	2½c per lb.
Pakkette (lugpos).....	10c per ½ lb.
*K.B.A.-geld.....	Vir handelsbedrae tot en met R2..... 15c Vir elke bykomende R2 of gedeelte daarvan..... 2½c

†Pakketversekeringsgeld....	Versekerings- gelde.	Maksimum vergoeding.
	5c	R10
	6c	R20
	Plus 1c vir elke R20 of gedeelte daarvan tot 'n maksimum van R400.	

Registrasiegeld.....	5c per posstuk.
Spoedbestelgeld.....	Hantoerkoste..... 5c Afweringskoste 5c per myl of gedeelte daarvan.

L.W.—Die postariewe op briewe, poskaarte, lugbriewe, drukwerk, handelstukke en monsters na bestemmings in die Posunie van Afrika [Angola; Basoetoland; Betsjoeanaland-protectoraat; Burundi; Kongo, Republiek (Leopoldstad); Malawi (voorheen Njassaland); Malgassiese Republiek; Mosambiek; Rhodesië; Suidwes-Afrika; Swaziland; Zambië (voorheen Noord-Rhodesië)] is dieselfde as dié binne Suid-Afrika vir land- en lugpos, onderskeidelik.

* 'n K.B.A.-dions is ook beskikbaar na en van die volgende lande van die Posunie van Afrika: Malawi (voorheen Njassaland), Mosambiek, Rhodesië en Zambië (voorheen Noord-Rhodesië).

† 'n Versekerde pakketdiens is ook beskikbaar na Malawi (voorheen Njassaland), Mosambiek, Rhodesië en Zambië (voorheen Noord-Rhodesië). Pakkette vir Malawi, Rhodesië en Zambië kan egter nie vir meer as R120 verseker word nie en vir Mosambiek vir R233.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate



Republic of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared by the College of Heraldry

+

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer Pretoria and Cape Town



Wapen van die Republiek van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

+

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker Pretoria en Kaapstad

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III and IV

DELE I, II, III en IV

Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.00
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.00
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50



The Province of Transvaal

Coat of Arms In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store, P.O. Box 2346, Pretoria.



Wapen van die Provinsie Transvaal

In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrygbaar by die Provinsiale Publikasiesmagasyn, Posbus 2346, Pretoria.

Buy National Savings Certificates | Koop Nasionale Spaarsertifikate

POSTAGE RATES

From South Africa to other Countries, excluding Countries of the African Postal Union.

Surface Mail.

- Letters..... 5c for the first oz., 3½c for each additional oz
- Postcards..... 3½c each.
- Newspapers..... 1½c per 2 oz.
- Printed Papers..... 1½c per 2 oz.
- Commercial Papers..... 1½c per 2 oz. with a minimum of 5c.
- Samples..... 1½c per 2 oz. with a minimum of 2½c.

Air Mail.

Country of Destination.	Letters per ½ ounce.	Post-cards each.	Aero-grammes each.	Second-class mail per ½ oz.
AFRICA.—(Excluding countries of the African Postal Union)	c	c	c	c
Mauritius, Reunion, Seychelles and Zanzibar	10	5	5	4
EUROPE—				
(a) United Kingdom, Northern Ireland, Republic of Ireland, Cyprus and Malta	12½	7	5	5
(b) All other countries, including the Union of Soviet Socialist Republics and islands in the Mediterranean Sea except Cyprus and Malta	15	7½	5	6
(c) Azores, Canary Islands, Cape Verde Islands, Iceland, Madeira	15	7½	5	6
NEAR EAST—				
Bahrain Islands, Dubai, Iran, Iraq, Israel, Jordan (Hashemite Kingdom of), Kuwait, Lebanon, Muscat, Saudi Arabia, Sharjah, Syria, Turkey	12½	7	5	5
AMERICA—				
Canada, United States of America, Central and South America	22½	12	10	10
AUSTRALASIA—				
Australia, New Zealand.....	25	12½	10	10
PACIFIC—				
Islands in the Northern and Southern Pacific Ocean not mentioned elsewhere	25	12½	10	10
EASTERN COUNTRIES—				
(a) Afghanistan, Burma, Ceylon, India, Pakistan, Thailand, Tibet	17½	9	5	7½
(b) Brunei, China, Cocos Islands, Formosa, Hong Kong, Indonesia, Korea, Macao, Malaysia, Manchuria, Philippines, Sabah, Sarawak, Timor	22½	12	10	10
(c) Japan.....	25	12½	10	10

POSTARIEWE

Van Suid-Afrika na ander lande, behalwe lande van die Posunie van Afrika.

See- of Landpos.

- Briewe..... 5c vir die eerste ons, 3½c vir elke bykomende ons.
- Poskaarte..... 3½c elk.
- Nuusblaale..... 1½c per 2 onse.
- Drukwerk..... 1½c per 2 onse.
- Handelstukke..... 1½c per 2 onse, met 'n minimum van 5c.
- Monsters..... 1½c per 2 onse, met 'n minimum van 2½c.

Lugpos.

Land van Bestemming.	Briewe per ½ ons.	Pos-kaarte elk.	Lug-briewe elk.	Tweede-klaspos-stukke per ½ ons.
AFRIKA.—(Behalwe lande van die Posunie van Afrika)	c	c	c	c
Mauritius, Reunion, Seychelle en Zanzibar	10	5	5	4
EUROPA—				
(a) Verenigde Koninkryk, Noord-Ierland, Republiek Ierland, Ciprus en Malta	12½	7	5	5
(b) Alle ander lande, met inbegrip van die Unie van die Sosialistiese Sowjetrepublieke en eilande in die Middellandse See, behalwe Ciprus en Malta	15	7½	5	6
(c) Asore, Kanariese Eilande, Kasp-Verdiese Eilande, Ysland, Madeira	15	7½	5	6
NABYE OOSTE—				
Bahreineilande, Debai, Iran, Irak, Israel, Jordanië (Hasjimitiese Koninkryk), Koweit, Libanon, Maskat, Saoedi-Arabië, Sjarja, Sirië, Turkye	12½	7	5	5
AMERIKA—				
Kanada, Verenigde State van Amerika, Sentraal- en Suid-Amerika	22½	12	10	10
AUSTRALASIE—				
Australië, Nieu-Seeland.....	25	12½	10	10
STILLE OSEAAN—				
Eilande in die Noordelike en Suidelike Stille Oseaan nie elders genoem nie	25	12½	10	10
OOSTERSE LANDE—				
(a) Afghanistan, Birma, Ceylon, Indië, Pakistan, Thailand, Tibet	17½	9	5	7½
(b) Broenel, Sjina, Kokosellande, Formosa, Hongkong, Indonesië, Korea, Macao, Maleisië, Mantsjoerije, Filippyne, Sabah, Serawak, Timor	22½	12	10	10
(c) Japan.....	25	12½	10	10

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a comprehensive readily available source of statistical information for the Republic of South Africa over the past 18 years?

Buy a copy of the Bureau of Statistics' new Publication:

“ STATISTICAL YEAR BOOK, 1964 ”

This publication contains more than 600 pages of statistical tables and 31 full-page charts.

The following subjects are covered:—

Population
Migration
Vital Statistics
Health
Education
Social Security
Judicial Statistics
Labour

Prices
Agriculture
Fisheries
Mining
Industry
Internal Trade
Foreign Trade
Transport

Communication
Public Finance
Statistics of Large Towns
Currency, Banking and
General Finance
National Accounts
Balance of Payments
Foreign Liabilities and Assets

Copies obtainable from the

GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN.

Price: R3.30. Overseas: R4.15. Post Free.

NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Benodig u 'n omvangryke en geredelik beskikbare bron van statistiese inligting vir die Republiek van Suid-Afrika vir die afgelope 18 jaar?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Statistiek se nuwe Publikasie:

„ STATISTIESE JAARBOEK 1964 ”

Hierdie publikasie bevat meer as 600 bladsye van statistiese tabelle en 31 vol-bladsy grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:—

Bevolking
Volkstrek
Lewenstatistieke
Gesondheid
Onderwys
Bestaansbeveiliging
Geregtelike Statistieke
Arbeid

Pryse
Landbou
Visserye
Mynwese
Nywerheid
Binnelandse Handel
Buitelandse Handel
Vervoer

Kommunikasie
Openbare Finansies
Geld- en Bankwese en
Algemene Finansies
Volksrekeninge
Bruto Kapitaalvorming
Betalingsbalans
Buitelandse Laste en Bates

Eksemplare van die

STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD verkrygbaar.

Prys: R3.30. Oorsee: R4.15. Posvry.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate